

Преображение Господне



*Текст службы празднику Преображения
с параллельным переводом на русский язык**

19.08.2023

*Использованы переводы иером. Амвросия (Тимрот)

Великая вечерня

Церковно-славянский текст

Диакон: Востаните!

Лик: Господи, благослови!

Священник: Слава Святей, и Единосущней, и Животворящей, и Нераздельней Троице всегда, ныне и присно, и во веки веков.

Хор: Аминь.

Священнослужители в алтаре:

Приидите, поклонимся Цареве нашему Богу. Приидите, поклонимся и припадем Христу Цареве нашему Богу. Приидите, поклонимся и припадем Самому Христу, Цареве и Богу нашему. Приидите, поклонимся и припадем Ему.

Русский перевод

Восстаньте!

Господи, благослови.

Слава Святой, и Единосущной, и Животворящей, и Нераздельной Троице всегда: ныне и присно, и во веки веков.

Аминь.

Придите, поклонимся Царю нашему, Богу. Придите, поклонимся и припадем ко Христу, Царю, нашему Богу. Придите, поклонимся и припадем к Самому Христу, Царю и Богу нашему. Придите, поклонимся и припадем к Нему!

Псалом 103 (избранные стихи)

Хор: Благослови, душе моя, Господа. Благословен еси, Господи. Господи, Боже мой, возвеличился еси зело. Благословен еси, Господи. Творяй Ангелы Своя духи и слуги Своя пламень огненный. Дивна дела Твоя, Господи. На горах станут воды, посреде гор пройдут воды. Дивна дела Твоя, Господи. Вся премудростию сотворил еси. Слава Ти, Господи, сотворившему вся.

Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь.

Аллилуиа, аллилуиа, аллилуиа, слава Тебе Боже. (3)

Благословляй, душа моя, Господа! Благословен Ты, Господи. Господи, Боже мой, возвеличен Ты весьма. Благословен Ты, Господи. Ты творишь Ангелов Своих духами, и служителей Своих – пламенем огненным. Дивны дела Твои, Господи! На горах встанут воды, посреди гор пройдут воды, дивны дела Твои, Господи! Все премудростью Ты сотворил. Слава Тебе, Господи, Сотворившему все!

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

Аллилуиа, аллилуиа, аллилуиа, слава Тебе Боже.

Великая ектения

Диакон: Миром Господу помолимся.

Хор: Господи, помилуй (на

В мире Господу помолимся.

Господи, помилуй.

каждое прошение).

О свышнем мире и спасении душ наших, Господу помолимся.

О мире всего мира, благостоянии святых Божиих церквей и соединении всех, Господу помолимся.

О святем храме сем и с верою, благоговением и страхом Божиим входящих в онь, Господу помолимся.

О Великом Господине и отце нашем Святейшем Патриархе Кирилле, и о Господине Высокопреосвященнейшем митрополите Павле, и о Господине нашем Преосвященнейшем епископе Фоме, честнем пресвитерстве, во Христе диаконстве, о всем причте и людех, Господу помолимся.

О Богохранимей стране нашей, властех и воинстве ея, Господу помолимся.

О граде сем, всяком граде, стране и верою живущих в них, Господу помолимся.

О благорастворении воздушов, о изобилии плодов земных и временех мирных, Господу помолимся.

О плавающих, путешествующих, недугующих, страждущих, плененных и о спасении их, Господу помолимся.

О избавитися нам от всякия скорби, гнева и нужды, Господу помолимся.

Заступи, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатию.

Пресвятую, пречистую, пребла-

О мире свыше и о спасении душ наших Господу помолимся.

О мире всего мира, благоденствии святых Божиих Церквей и о соединении всех Господу помолимся.

О святом храме сем и о всех, с верою, благоговением и страхом Божиим входящих в него, Господу помолимся.

О Великом Господине и отце нашем Святейшем Патриархе Кирилле и о Господине Высокопреосвященнейшем митрополите Павле, и о Господине нашем Преосвященнейшем епископе Фоме, почтенном пресвитерстве, во Христе диаконстве, о всём клире и народе Божиим Господу помолимся.

О Богохранимой стране нашей, властях и воинстве её Господу помолимся.

О граде сем, всяком граде и стране и о верою живущих в них Господу помолимся.

О благоприятной погоде, об изобилии плодов земли и о временах мирных Господу помолимся.

О плавающих, путешествующих, болящих, страждущих, пленённых и о спасении их Господу помолимся.

Об избавлении нас от всякой скорби, гнева, и нужды Господу помолимся.

Защити, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатию.

Пресвятую, пречистую, пребла-

гословенную, славную Владычицу нашу Богородицу и Приснодеву Марию со всеми святыми помянувше, сами себе и друг друга, и весь живот наш Христу Богу предадим.

Хор: Тебе, Господи.

Священник: Яко подобает Тебе всякая слава, честь, и поклонение, Отцу, и Сыну, и Святому Духу, ныне и присно, и во веки веков.

Хор: Аминь.

"Господи, воззвах" (псалмы 140, 141, 129, 116)

Чтец: Глас четвертый. Господи, воззвах к Тебе, услыши мя.

Хор: Господи, воззвах к Тебе, услыши мя. Услыши мя, Господи. Господи, воззвах к Тебе, услыши мя: вонми гласу моления моего, внемли воззвату моему к Тебе. Услыши мя, Господи. Да исправится молитва моя, яко кадило пред Тобою, воздеяние моею — жертва вечерняя. Услыши мя, Господи.

гословенную, славную Владычицу нашу Богородицу и Приснодеву Марию со всеми святыми помянув, сами себя и друг друга, и всю жизнь нашу Христу Богу предадим.

Тебе, Господи.

Ибо подобает Тебе вся слава, честь и поклонение, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и всегда, и во веки веков.

Аминь.

Господи, я воззвал к Тебе, услышь меня. Услышь меня, Господи. Господи, я воззвал к Тебе, услышь меня, внемли гласу моления моего, когда я взываю к Тебе. Услышь меня, Господи. Да направится молитва моя, как фимиам, пред лицо Твое, возношение рук моих — как жертва вечерняя. Услышь меня, Господи.

Стихиры на Господи воззвах, глас 4

Стих: От стражи утренней до ночи, от стражи утренней, да уповаеет Израиль на Господа.

Прежде Креста Твоего, Господи, гора небеси подобящаяся, и облак, яко сень, протяжашеся, Тебе преобразующуюся, от Отца же свидетельствуемую: тамо бе Петр со Иаковом и Иоанном, яко хотяху быти с Тобою и во время предания Твоего, да, видевши чудеса Твоя, не устрашатся страданий Твоих, имже поклонитися нам в мире сподоби, великия ради Твоея милости.

От стражи утренней до ночи, от стражи утренней да уповаеет Израиль на Господа.

Прежде Креста Твоего, Господи, гора уподоблялась небу и облак как шатер распростиралось. Когда Ты преобразался и принимал свидетельство от Отца, был там Петр с Иаковом и Иоанном, ибо им предстояло быть с Тобою и в час предания Твоего на смерть, чтобы увидев дивные дела Твои, не убоились страданий Твоих, которым удостой нас поклониться в мире по великой Тво-

Стих: Яко у Господа милость, и многое у Него избавление, и Той избавит Израиля от всех беззаконний его.

Прежде Креста Твоего, Господи, поим ученики на гору високу, преобразился еси пред ними, лучею силы озаряя их, отсюда убо человеколюбием, отонуду властью, показати хотя воскресения светлость, егоже и нас, Боже, в мире сподоби, яко Милостив и Человеколюбец.

Стих: Хвалите Господа вси языцы, похвалите Его вси людие.

Гора, яже, иногда мрачна и дымна, ныне же честна и свята есть, на нейже нозе Твои стоясте, Господи, превечное бо сокровенное таинство напоследок явлено сотвори, страшное Твое преобразование, Петру, и Иоанну, и Иакову. Иже, такова сияния лица Твоего не терпяще и светлости риз Твоих, ниц на лице земли покрывахуся, иже и ужасом одержими, дивляхуся, видяще Моисея и Илию, глаголюща с Тобою, хотящая приключитися Тебе; и глас от Отца свидетельствоваше, глаголя: Сей есть Сын Мой возлюбленный, о Немже благоизволих, Того послушайте, Иже и дарует миру велию милость.

Стих: Яко утвердися милость Его на нас, и истина Господня пребывает во век.

На горе висоце преобразяся, Спас, верховная имея ученики, преславно облистал есть, показуя, яко высокою добродетелей обли-

ей милости.

Ибо у Господа милость, и велико у Него избавление, и Он избавит Израиль от всех беззаконий его.

Прежде Креста Твоего, Господи, взяв учеников на гору високу, Ты преобразился перед ними, лучами силы озаряя их, желая показать, как человеколюбием, так и могуществом, светлость воскресения; и нас, Боже, в мире того удостой, как Милостивый и Человеколюбец.

Хвалите Господа все народы, восхвалите Его, все племена.

Гора, некогда мраком сокрытая и дымом, ныне почитаема и свята, на которой ноги Твои стояли, Господи; ибо прежде веков сокровенное таинство сделало напоследок явным страшное Твое преобразование Петру, Иоанну, и Иакову. Они, сияния лица Твоего не вынося и блеска одежд Твоих, лицами к земле склонялись, и, охваченные изумлением, удивлялись, видя Моисея и Илию, с Тобою беседующих о том, что должно было случиться с Тобой. И голос от Отца свидетельствовал, говоря: "Это Сын Мой возлюбленный, в Котором Мое благоволение, Его слушайте, Он и дарует миру великую милость!"

Ибо утвердилась милость Его на нас, и истина Господня пребывает вовек.

На горе високой преобразившись в присутствии верховных учеников, Ты славно просиял, Спаситель, показывая, что высокою

ставше и Божественной славе сподобятся. Глаголющий со Христом Моисей и Илия покажовашу, яко живыми и мертвыми обладает и иже древле законом и пророки глаголавый есть Бог, Емуже и глас Отец из облака светла послушествоваше, глаголющий: Того послушайте, Иже Крестом ада пленивша и мертвым дарующа живот вечный.

Слава, и ныне, глас 6. Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь.

Прообразуя воскресение Твое, Христе Боже, тогда поят три Твоя ученики, Петра, и Иакова, и Иоанна, на Фавор возшел еси. Тебе же, Спасе, преобразующуся, Фаворская гора Светом покрывашеся, ученицы Твои, Слове, повергоша себе долу на земли, не терпяще зрети невидимаго зрака, Ангели служаху страхом и трепетом, небеса убояшася, земля вострепета, видяще на земли славы Господа.

добродетелей блистающие и Божественной славы удостоятся. Беседовавшие же со Христом Моисей и Илия открывали, что Он – над живыми и мертвыми владычествует, и Богом, в древности через закон и пророков вещавшим является, о Ком из светлого облака и свидетельствовал голос Отца, говорящий: "Послушайте Того, Кто Крестом пленит ад и мертвым дарует жизнь вечную!"

Прообразуя воскресение Свое, Христе Боже, берешь тогда с Собою трех Твоих учеников Петра, и Иакова, и Иоанна, на Фавор взойдя. И при Твоем, Спаситель, преображении гора Фаворская светом озарялась. Ученики Твои, Слово, поверглись ниц, простершись на земле, не вынося созерцания недоступного взорам образа. Ангелы служили Тебе со страхом и трепетом, небеса содрогнулись, земля затрепетала, видя на земле Славы Господа.

Вход

Диакон: Премудрость, прости.

Хор: Свете тихий святая славы, Безсмертного, Отца Небесного, Святаго Блаженного, Иисусе Христе. Пришедше на запад солнца, видевши свет вечерний, поем Отца, Сына и Святаго Духа, Бога. Достоин еси во вся времена пет быти гласы преподобными, Сыне Божий, живот дай, темже мир Тя

Премудрость! Станем благоговейно.

Свет отрадный святой славы Бессмертного Отца Небесного, Святого, Блаженного – Иисусе Христе! Придя к закату солнца, увидев свет вечерний, воспоем Отца, Сына и Святого Духа, Бога. Достойно Тебя во все времена воспевать голосами счастливыми, Сын Божий, дающий жизнь, –

славит.

Диакон: Вонмем.

Священник: Мир всем.

Хор: И духови твоему.

Диакон: Премудрость. Вонмем.
Прокимен великий, глас седьмый.

потому мир Тебя славит.

Будем внимать.

Мир всем.

И духу твоему.

Премудрость. Будем внимать.
Прокимен великий, глас седьмой.

Прокимен

Диакон и хор: Бог наш на Небесѣхъ и на земли, вся, елика восхотѣ, сотвори.

Стих: Во исходе Израилеве от Египта, дому Иаковля из людей варвар, бысть Иудея святыня его, Израиль область его.

Стих: Море виде и побеже, Иордан возвратися вспять.

Стих: Что ти есть, море, яко побегло еси? И Тебе, Иордане, яко возвратился еси вспять?

Бог наш на небесах и на земле всё, что восхотел, сотворил.

По исходе Израиля из Египта, дома Иакова из народа чуждого, стала Иудея святыней Его, Израиль – владением Его.

Море увидело – и побежало, Иордан обратился вспять.

Что тебе, море, что ты побежало, и тебе Иордан, что обратился ты вспять?

Паремии

Диакон: Премудрость.

Чтец: Исхода чтение.

Диакон: Вонмем.

Чтец: Рече Господь к Моисею: взыди ко Мне на гору и стани тамо, и дам ти скрижали каменные, закон и заповеди, яже написах законити им. И востав Моисей и Иисус, предстояй ему, взыдоша на гору Божию. И старцем рече: безмолвствуйте тамо, дондеже возвратимся к вам, и се Аарон и Ор с вами, аще кому прилучится суд, да идут к ним. И взыде Моисей на гору, и покры облак гору. И сниде слава Божия на гору Синайскую, и покры ю облак шесть дней, и призва Господь Моисея в день седьмый из среды облака. Видение же славы Господни, яко огонь, паля на

Премудрость.

Чтение из книги Исход.

Будем внимать.

Сказал Господь Моисею: "Взойди ко Мне на гору и стань там; и дам тебе скрижали каменные, и закон, и заповеди, которые Я написал в законоположение им". И, встав, Моисей и Иисус, помощник его, взошли на гору Божию; и старейшинам сказали: "Пребудьте здесь в покое, пока мы не возвратимся к вам; и вот, Аарон и Ор с вами; если у кого случится тяжба, пусть приходят к ним". И взошел Моисей на гору, и покрыло облако гору, и сошла слава Божия на гору Синай. И покрывало её облако шесть дней, и призвал Господь Моисея в день

версе горы, прямо сынов Израилевых. И вниде Моисей посреде облака, и взыде на гору, и бе тамо на горе, четьредесять дней и четьредесять ночей.

Диакон: Премудрость.

Чтец: Исхода чтение.

Диакон: Вонмем.

Чтец: Во днех оных, глагола Господь к Моисею лицом к лицу, яко аще бы кто возглаголал к своему другу, и отсылашеся в полк; слуга же Иисус, сын Навин, юноша не исхождаше из скинии. И рече Моисей ко Господу: се Ты мне глаголеши, изведи люди сия, Ты же не явил ми еси, егоже послещи со мною. Ты же мне рекл еси: вем тя паче всех, и благодать имаши у Мене. Аще убо обретох благодать пред Тобою, яви ми Самаго Тебе разумно, да вижу Тя: яко да обрет буду благодать пред Тобою, и да разумеют, яко людие Твои язык сей.

И глагола ему Господь: Аз Сам предыду пред тобою и упокою тя. И рече к Нему Моисей: аще Сам Ты не шествуеши с нами, да не изведеши мя отсюда. И како ведомо будет воистинну, яко обретох благодать у Тебе, аз же и людие Твои, точию идущу Ти с нами? И прославлен буду аз же и людие Твои паче всех язык, елицы суть на земли. Рече же Господь к Моисею: сие слово твое, еже рекл еси, сотворю, обрел бо еси благодать предо Мною, и вем тя паче

седьмой из среды облака. Вид же славы Господней был как огонь пылающий на вершине горы пред лицом сынов Израилевых. И вошел Моисей в средину облака, и взошел на гору; и был там на горе сорок дней и сорок ночей.

Премудрость.

Чтение из книги Исход.

Будем внимать.

В те дни говорил Господь с Моисеем лицом к лицу, как если бы кто говорил со своим другом; и он удалялся в стан; служитель же его, Иисус, сын Навин, юноша, не отходил от скинии. И сказал Моисей Господу: "Вот, Ты мне говоришь: Выведи этот народ; а не открыл Ты мне, кого пошлешь со мною; но Ты мне сказал: Я знаю тебя ближе всех, и ты имеешь благоволение у Меня. Итак, если я обрел благоволение пред Тобою, покажи мне Себя Самого, дабы я воочию увидел Тебя, чтобы мог я обрести благоволение в очах Твоих; и чтобы я познал, что Твои люди – этот великий народ".

И говорит ему Господь: "Я Сам пойду пред тобою и упокою тебя". И сказал Ему: "Если Ты Сам не пойдешь с нами, то и не выводи меня отсюда. И как будет известно поистине, что обрели благоволение у Тебя и я, и народ Твой, если не по тому, что Ты пойдешь с нами? И будем тогда прославлены и я, и народ Твой более всех племен, сколько их есть на земле". Сказал же Господь Моисею: "И это слово, которое сказал ты, исполню тебе, ибо обрел ты бла-

всех. И глагола Моисей: покажи ми славу Твою. И рече: Аз предыду пред тобою славою Моею и воззову о имени Моем, Господь пред тобою. И помилую, егоже аще милую, и ущедрю, егоже аще щедрю. И рече: не возможеши видети лице Мое: не бо узрит человек лице Мое, и жив будет. И рече Господь: се место у Мене, и станеша на камени, дондеже убо преидет слава Моя, и положу тя в раселине камене, и покрю рукою Моею над тобою, дондеже мимоиду. И отыму руку Мою, и тогда узриши задняя Моя, лице же Мое не явит ти ся.

И утренавав, Моисей заутра възиде на гору Синайскую, якоже глагола ему Господь. И сниде Господь во облаце, и предста Ему тамо Моисей, и призва именем Господним. И мимоиде Господь пред лицом его, и призва: Господь Бог Щедр и Милостив, Долготерпелив, и Многомилостив, и Истинен. И потщався Моисей, приник на землю, поклонися Господеви.

Диакон: Премудрость.

Чтец: Царств третьих чтение.

Диакон: Вондем.

Чтец: Во днех оных, прииде Илия в Вирсавию, яже есть земля Иудова, и остави отрочища своего тамо. И сам поиде в пустыню путь дне, и прииде, и седе под смерчем, и успе, и сон виде тамо, под садом. И се некий прикоснуся

гволение в очах Моих, и Я знаю тебя ближе всех". И говорит Моисей: "Покажи мне славу Свою". И сказал: "Я пройду пред тобою во славе Моей и назову имя "Господь" пред тобою; и кого буду миловать – помилую, и кого буду жалеть – пожалею!" И сказал: "Не сможешь ты увидеть лица Моего: ведь не может человек увидеть лицо Мое и жить". И сказал Господь: "Вот место у Меня, и стань здесь на скале; когда же будет проходить слава Моя, Я и помещу тебя в отверсти скалы, и покрю рукою Моею над тобою, доколе не пройду; и сниму руку Мою, и тогда ты увидишь то, что сзади у Меня, а лицо Моё не будет видимо тебе".

И, встав на рассвете, Моисей рано утром взошел на гору Синай, как назначил ему Господь. И сошел Господь в облаке, и предстал Ему там Моисей, и призвал имя Господне. И прошел Господь пред лицом его и возвал: "Господь, Бог сострадательный и милостивый, долготерпеливый и многомилостивый и истинный!" И поспешил Моисей приникнуть к земле и поклонился Господу.

Премудрость.

Третьей книги Царств чтение.

Будем внимать.

В те дни приходит Илия в Вирсавию, которая в земле Иуды, и оставил он отроча своего там. И сам прошел в пустыне путь дневной, и пришел, и сел под можжевельником. И лег, и уснул там, под тем растением. И вот, некто

ему, и рече ему: востани, яждь и пий. И воззре Илия, и се при возглавии его опреснок ячменный и корчаг воды; и воста, и яде, и пит, и, обращься, успе.

И обращься Ангел Господень вторицею, и коснулся его, и рече ему: востани, яждь и пий, яко мног от тебе путь. И воста, и яде, и пит, и иде в крепости яди тоя чотыредесять дней и чотыредесять нощей до горы Хоривския. И вниде тамо в пещеру, и вселися в ней. И се глагол Господень к нему, и рече ему Господь: изыди и стани на горе пред Господем. И се Господь мимоидет, и дух велий и крепок разоряя горы, и сокрушая камение пред Господем: и не в душе Господь. И по душе трус, и не в трусе Господь. И по трусе огонь, и не во огни Господь. И по огни глас хлада тонка, и тамо Господь.

И бысть, яко услыша Илия, покры лице свое милотию своею, и изыде, и ста близ пещеры. И рече Господь к нему: иди и возвратися в путь твой, и пойдещи в путь пустыни Дамасковы, и помажеши Елиссея, сына Асафатова, вместо тебе пророка.

коснулся его и сказал ему: "Встань, ешь и пей!" И взглянул Илия, и вот, у головы его лепешка из полбы и кувшин воды. И встал он, и поел и напился; и, повернувшись, заснул.

И возвратился Ангел Господень во второй раз, и коснулся его, и сказал: "Встань, и ешь, и пей, ибо долгий пред тобою путь". И встал он, и поел, и напился; и прошел, укрепившись тою пищею, сорок дней и сорок ночей до горы Хорива. И вошел он там в пещеру, и остановился в ней. И вот, было слово Господа к нему, и сказал ему Господь: "Выйди и стань на горе пред лицом Господним; и вот, Господь пройдет; и ветер великий и сильный, раскалывающий горы и сокрушающий скалы пред Господом, но не в ветре Господь; и после ветра землетрясение, но не в землетрясении Господь; и после землетрясения огонь, но не в огне Господь; и после огня звук легкого дуновения, и там Господь".

И было, когда услышал это Илия, закрыл он лицо своё милотью своею, и вышел, и стал у пещеры. И сказал Господь ему: "Иди и возвращайся на путь свой; и придешь на путь пустыни Дамаской, и помажешь Елисея, сына Сафатова, в пророка вместо себя".

Сугубая ектения

Диакон: Рцем вси от всея души, и от всего помышления нашего рцем.

Хор: Господи, помилуй.

Возгласим все от всей души и от всего помышления нашего возгласим.

Господи Вседержителю, Боже отец наших, молим Ти ся, услыши и помилуй.

Господи, помилуй.

Помилуй нас, Боже, по велицей милости Твоей, молим Ти ся, услыши и помилуй.

Господи, помилуй (*трижды на каждое прошение*).

Еще молимся о Великом Господине и отце нашем Святейшем Патриархе Кирилле, и о Господине Высокопреосвященнейшем митрополите Павле, и о Господине нашем Преосвященнейшем епископе Фоме, и о всей во Христе братии нашей.

Еще молимся о Богохранимой стране нашей, властях и воинстве ея, да тихое и безмолвное житие поживем во всяком благочестии и чистоте.

Еще молимся о блаженных и приснопамятных создателях святого храма сего, и о всех преждепочивших отцах и братьях, zde лежащих и повсюду, православных.

Еще молимся о милости, жизни, мире, здравии, спасении, посещении, прощении и оставлении грехов рабов Божиих, братии святого храма сего.

Еще молимся о плодоносящих и добродееющих во святем и всечестнем храме сем, труждающихся, поющих и предстоящих людех, ожидающих от Тебя великия и богатыя милости.

Священник: Яко милостив и человеколюбец Бог еси, и Тебе сла-

Господи Вседержитель, Боже отцов наших, молимся Тебе, услышь и помилуй.

Помилуй нас, Боже, по великой милости Твоей, молимся Тебе, услышь и помилуй.

Ещё молимся о Великом Господине и отце нашем Святейшем Патриархе Кирилле и о Господине Высокопреосвященнейшем митрополите Павле, и о Господине нашем Преосвященнейшем епископе Фоме, и о всём во Христе братстве нашем.

Ещё молимся о Богохранимой стране нашей, властях и воинстве её, да тихую и безмятежную жизнь проведём во всяком благочестии и чистоте.

Ещё молимся о блаженных и всегда поминаемых создателях святого храма сего, и о всех прежде почивших отцах и братьях наших, здесь и повсюду лежащих, православных.

Ещё молимся о милости, жизни, мире, здравии, спасении, посещении, прощении и оставлении грехов рабов Божиих, братии святого храма сего.

Ещё молимся о приносящих пожертвования и творящих доброе во святом и всесвященном храме сем, о в нем трудящихся, поющих и предстоящих людях, ожидающих от Тебя великой и богатой милости.

Ибо Ты – милостивый и человеколюбивый Бог, и Тебе славу вос-

ву возсылаем, Отцу, и Сыну, и Святому Духу, ныне и присно, и во веки веков.

Хор: Аминь.

Хор: Сподоби, Господи, в вечер сей без греха сохраниться нам. Благословен еси, Господи Боже отец наших, и хвально и прославлено имя Твое во веки, аминь. Буди, Господи, милость Твоя на нас, якоже уповахом на Тя. Благословен еси, Господи, научи мя оправданием Твоим. Благословен еси, Владыко, вразуми мя оправданием Твоим. Благословен еси, Святой, просвети мя оправданием Твоим. Господи, милость Твоя во век, дел руку Твоею не презри. Тебе подобает хвала, Тебе подобает пение, Тебе слава подобает, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и присно и во веки веков. Аминь.

сылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и всегда, и во веки веков.

Аминь.

Сподоби, Господи, в вечер сей без греха сохраниться нам. Благословен Ты, Господи, Боже отцов наших, и хвально и прославлено имя Твое вовеки. Аминь. Да будет, Господи, милость Твоя на нас, как мы уповаем на Тебя. Благословен Ты, Господи, научи меня повелениям Твоим. Благословен Ты, Владыка, вразуми меня повелениями Твоими. Благословен Ты, Святой, просвети меня повелениями Твоими. Господи, милость Твоя вовек, созданий рук Твоих не презри. Тебе подобает хвала, Тебе подобает пение, Тебе слава подобает, Отцу, и Сыну, и Святому Духу ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

Ектенія просительная

Диакон: Исполним вечернюю молитву нашу Господеви.

Хор: Господи, помилуй.

Заступи, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатью.

Хор: Господи, помилуй.

Вечера всего совершенна, свята, мирна и безгрешна у Господа просим.

Хор: Подай, Господи *(на каждое прошение)*.

Ангела мирна, верна наставника, хранителя душ и телес наших у Господа просим.

Прощения и оставления грехов

Исполним вечернюю молитву нашу Господу.

Господи, помилуй.

Защити, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатью.

Вечера сего совершенного, святого, мирного и безгрешного у Господа просим.

Подай, Господи.

Ангела мира, верного наставника, хранителя душ и тел наших у Господа просим.

Прощения и оставления грехов

и прегрешений наших у Господа просим.

Добрых и полезных душам нашим, и мира миру у Господа просим.

Прочее время живота нашего в мире и покаянии скончати у Господа просим.

Христианския кончины живота нашего, безболезненны, непостыдны, мирны и доброго ответа на страшнем судищи Христове просим.

Пресвятую, пречистую, преблагословенную, славную Владычицу нашу Богородицу и Приснодеву Марию со всеми святыми помянувшие, сами себе и друг друга, и весь живот наш Христу Богу предадим.

Хор: Тебе, Господи.

Священник: Яко благ и человеколюбец Бог еси, и Тебе славу возсылаем, Отцу, и Сыну, и Святому Духу, ныне и присно, и во веки веков.

Хор: Аминь.

Священник: Мир всем.

Хор: И духови твоему.

Диакон: Главы наша Господеви приклоним.

Хор: Тебе, Господи.

Священник: Буди держава Царствия Твоего благословена и препрославлена, Отца, и Сына, и Святаго Духа, ныне и присно, и во веки веков.

Хор: Аминь.

и согрешений наших у Господа просим.

Доброго и полезного душам нашим и мира миру у Господа просим.

Прочее время жизни нашей в мире и покаянии окончить у Господа просим.

Христианской кончины жизни нашей безболезненной, непостыдной, мирной, и доброго ответа на Страшном суде Христовом просим.

Пресвятую, пречистую, преблагословенную, славную Владычицу нашу Богородицу и Приснодеву Марию со всеми святыми помянув, сами себя и друг друга, и всю жизнь нашу Христу Богу предадим.

Тебе, Господи.

Ибо Ты – благой и человеколюбивый Бог, и Тебе славу воссылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и всегда, и во веки веков.

Аминь.

Мир всем.

И духу твоему.

Главы наши пред Господом приклоним.

Тебе, Господи.

Да будет власть Царства Твоего благословенна и прославлена, Отца, и Сына, и Святого Духа, ныне и всегда, и вовеки веков.

Аминь.

Стихиры на литии, глас 2

Иже Светом Твоим всю вселенную освятив, на горе висоце пре-

Светом Своим всю вселенную освятивший, на горе высокой пре-

образился еси, Блаже, показав учеником Твоим силу Твою, яко мир избавляеши от преступления. Темже вопием Ти: Милосерде Господи, спаси души наша.

Слава, глас 5. Приидите, взыдем на гору Господню и в дом Бога нашего и узрим славу преображения Его, славу яко Единороднаго от Отца, светом примем Свет и, возвышени бывше духом, Троицу единосущную воспоим во веки.

И ныне, глас тойже. Закона и пророков Тя, Христе, Творца и Исполнителя свидетельствовала, зряще во облаце, Моисей Боговидец и Илия огнеколесничник и неопальный небошественник в преображении Твоем. С нимиже и нас Твоего просвещения сподоби, Владыко, пети Тя во веки.

Диакон: Спаси, Боже, люди Твоя и благослови достояние Твое, посети мир Твой милостию и щедротами, возвыси рог христиан православных и низпосли на ны милости Твоя богатая, молитвами всепречистыя Владычицы наша Богородицы и Приснодевы Марии, силою Честнаго и Животворящаго Креста, представительствы честных Небесных Сил безплотных, честнаго, славнаго пророка, Предтечи и Крестителя Иоанна, святых славных и всехвальных Апостол, иже во святых отец наших и вселенских великих учителей и святителей, Василия Великаго, Григория Бого-

образился Ты, Благой, показав ученикам Своим могущество Свое, ибо Ты мир избавляеши от преступления. Потому мы взываем Тебе: "Милосердный Господи, спаси души наши!"

Придите, взойдем на гору Господню и в дом Бога нашего и увидим славу преображения Его, славу как Единороднаго от Отца; светом примем Свет и, возвышенные духом, Троицу Единосущную будем воспевать вовеки.

О Тебе, Христе, как о Закона и пророков Творце и Исполнителе, засвидетельствовали, видя Тебя во облаке при Твоем преображении, Моисей Боговидец и Илия, на огненной колеснице неопалимым на небеса восшедший. С ними и нас Твоего просвещения удостой, Владыка, чтобы нам воспевать Тебя вовеки.

Спаси, Боже, народ Твой и благослови наследие Твое, посети мир Твой милостью и щедротами, возвысь рог христиан православных и ниспосли на нас богатые Твои милости: по ходатайствам всечистой Владычицы нашей Богородицы и Приснодевы Марии, силою священного и животворящего Креста; заступлением святых небесных Сил безплотных, мольбами святого славнаго пророка Предтечи и Крестителя Иоанна, святых славных и всехвальных Апостолов; святых отцов наших, великих иерархов и вселенских учителей Василия Великаго, Григория Богослова и

слова и Иоанна Златоуста, иже во святых отца нашего Николая, архиепископа Мирликийскаго, чудотворца, святых равноапостольных Мефодия и Кирилла, учителей словенских, святых равноапостольных великаго князя Владимира и великия княгини Ольги, иже во святых отец наших святителя Михаила, первого митрополита Киевскаго, первосвященителей московских и всея Руси, Петра, Алексия, Ионы, Макария, Филиппа, Иова, Ермогена и Тихона, митрополитов московских Филарета, Иннокентия и Макария, святых славных и добропобедных мучеников, новомучеников и исповедников Российских, Владимира, митрополита Киевскаго, Вениамина, митрополита Петроградскаго, Петра, митрополита Крутицкаго, Иллариона, архиепископа Верейскаго, святых царственных страстотерпцев, преподобномучениц великия княгини Елисаветы и инокини Варвары; преподобных и богоносных отец наших, преподобных отец, старцев Оптинских, святых праведных Иоанна Кронштадтскаго и Алексия Московскаго, святых блаженных Ксении Петербургския и Матроны Московския, святых и праведных богоотец Иоакима и Анны, и всех святых. Молим Тя, многомилостиве Господи, услыши нас, грешных, молящихся Тебе, и помилуй нас.

Хор: Господи, помилуй (40).

Диакон: Еще молимся о Великом Господине и отце нашем Свя-

Иоанна Златоуста; святого отца нашего Николая, архиепископа Мир Ликийских, чудотворца; святых равноапостольных Мефодия и Кирилла, учителей славянских, святых равноапостольных великаго князя Владимира и великой княгини Ольги; святых отцов наших Михаила, первого митрополита Киевскаго, московских и всероссийских святителей Петра, Алексия, Ионы, Макария, Филиппа, Иова, Ермогена и Тихона; московских митрополитов Филарета, Иннокентия и Макария; святых славных и победоносных мучеников, новомучеников и исповедников Российских, Владимира, митрополита Киевскаго, Вениамина, митрополита Петроградскаго, Петра, митрополита Крутицкаго, Иллариона, архиепископа Верейскаго, святых царственных страстотерпцев, преподобномучениц великой княгини Елисаветы и инокини Варвары; преподобных и богоносных отцов наших; преподобных отцов, Оптинских старцев, святых праведных Иоанна Кронштадтскаго и Алексия Московскаго, святых блаженных Ксении Петербургской и Матроны Московской, святых и праведных богоотцов Иоакима и Анны, и всех святых: умоляем Тебя, многомилостивый Господи, услышь нас, грешных, молящихся Тебе, и помилуй нас.

Господи, помилуй.

Ещё молимся о Великом Господине и отце нашем Святейшем

тейшем Патриархе Кирилле, и о Господине Высокопреосвященнейшем митрополите Павле, и о Господине нашем Преосвященнейшем епископе Фоме, и о всем во Христе братстве нашем, и о всякой души христианстей, скорбящей же и озлобленной, милости Божия и помощи требующей; о покровении града сего, и живущих в нем; о мире, и состоянии всего мира; о благостоянии святых Божиих церквей; о спасении и помощи со тщанием и страхом Божиим труждающихся и служащих отец и братьев наших; о оставшихся и во отшествии сущих; о исцелении в немощех лежащих; о успении, ослабе, блаженной памяти и о оставлении грехов всех преждеотшедших отец и братьев наших, zde лежащих и повсюду православных; о избавлении плененных, и о братьях наших во службах сущих, и о всех служащих и служивших во святем храме сем рцем.

Хор: Господи, помилуй. (50)

Диакон: Еще молимся о еже сохранитися граду сему, и святому храму сему, и всякому граду и стране, от глада, губительства, труса, потопа, огня, меча, нашествия иноплемеников и междоусобных брани; о еже милостиву и благоуветливу быти благому и человеколюбивому Богу нашему, отвратити всякий гнев на ны движимый, и избавити ны от належащаго и праведнаго Своего прещения и помиловати ны.

Хор: Господи, помилуй (3).

Патриархе Кирилле и о Господине Высокопреосвященнейшем митрополите Павле, и о Господине нашем Преосвященнейшем епископе Фоме, и о всём во Христе братстве нашем; и о всякой душе христианской, скорбящей и бедствующей, нуждающейся в милости и помощи Божией; о сохранении града сего и живущих в нем, о мире и спокойствии всего мира; о благоденствии святых Божиих Церквей; о спасении и помощи с усердием и страхом Божиим трудящихся и служащих отцов и братьев наших; о здесь оставшихся и находящихся в отлучках, о исцелении в немощах лежащих; о упокоении, блаженной памяти и отпущении грехов всех прежде отшедших во благочестии отцов и братьев наших, здесь и повсюду лежащих, православных, о избавлении пленённых, и о братьях наших, в служении пребывающих, и о всех служащих и послуживших в священном храме сем воззовём:

Господи, помилуй.

Ещё молимся о сохранении града сего, и всякого города и страны от голода, мора, землетрясения, наводнения, огня, меча, нашествия иноплемеников и междоусобной войны; да будет милостив, благосклонен и снисходителен к нам благой и человеколюбивый Бог наш; да отвратит Он всякий гнев, на нас направленный, и избавит нас от угрожающего нам Своего праведного наказания, и помилует нас.

Господи, помилуй.

Диакон: Еще молимся и о еже услышати Господу Богу глас моления нас, грешных, и помиловати нас.

Хор: Господи, помилуй. (3)

Священник: Услыши ны, Боже, Спасителю наш, упование всех концов земли и сущих в мори далеке, и милостив, милостив буди, Владыко, о гресех наших, и помилуй ны. Милостив бо и человеколюбец Бог еси, и Тебе славу возсылаем, Отцу, и Сыну, и Святому Духу, ныне и присно, и во веки веков.

Хор: Аминь.

Священник: Мир всем.

Хор: И духови твоему.

Диакон: Главы наша Господеви приклоним.

Хор: Тебе, Господи.

Священник: Владыко многомилостиве, Господи Иисусе Христе, Боже наш, молитвами всепречистыя Владычицы наша Богородицы и Приснодевы Марии, силою Честнаго и Животворящаго Креста, предстательства честных Небесных Сил бесплотных, честнаго, славнаго пророка, Предтечи и Крестителя Иоанна, святых славных и всехвальных Апостол, святых славных и добропобедных мучеников, преподобных и богоносных отец наших, иже во святых отец наших и вселенских великих учителей и святителей: Василия Великаго, Григория Богослова и Иоанна Златоустаго, иже во святых отца нашего Николая, архиепископа Мирликийскаго, чудотворца, святых равноапосто-

Ещё молимся и о том, чтобы услышал Господь Бог глас моления нас, грешных, и помиловал нас.

Господи, помилуй.

Услышь нас, Боже, Спаситель наш, надежда всех концов земли и тех, кто далеко в море, и милостив, милостив будь, Владыка, ко грехам нашим, и помилуй нас. Ибо Ты – милостивый и человеколюбивый Бог, и Тебе славу воссылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и всегда, и во веки веков.

Аминь.

Мир всем.

И духу твоему.

Главы наши пред Господом приклоним.

Тебе, Господи.

Владыка многомилостивый, Господи Иисусе Христе, Боже наш, по ходатайствам всечистой Владычицы нашей Богородицы и Приснодевы Марии, силою священного и животворящего Креста, заступлением святых небесных сил бесплотных, мольбами святого славного пророка Предтечи и Крестителя Иоанна, святых славных и всехвальных Апостолов, святых славных и победоносных мучеников, преподобных и богоносных отцов наших; святых отцов наших, великих иерархов и вселенских учителей Василия Великого, Григория Богослова и Иоанна Златоуста; святого отца нашего Николая, архиепископа Мир Ликийских, чудотворца; святых равноапостольных Мефодия

стольных Мефодия и Кирилла, учителей словенских, святых равноапостольных великаго князя Владимира и великия княгини Ольги, иже во святых отец наших святителя Михаила, первого митрополита Киевскаго, первосвященителей московских и всея Руси, Петра, Алексия, Ионы, Макария, Филиппа, Иова, Ермогена и Тихона, митрополитов московских Филарета, Иннокентия и Макария, святых славных и добропобедных мучеников, новомучеников и исповедников Российских, Владимира, митрополита Киевскаго, Вениамина, митрополита Петроградскаго, Петра, митрополита Крутицкаго, Иллариона, архиепископа Верейскаго, святых царственных страстотерпцев, преподобномучениц великия княгини Елисаветы и инокини Варвары; преподобных и богоносных отец наших, преподобных отец, старцев Оптинских, святых праведных Иоанна Кронштадтскаго и Алексия Московскаго, святых блаженных Ксении Петербургския и Матроны Московския, святых и праведных богоотец Иоакима и Анны, и всех святых Твоих, благоприятну сотвори молитву нашу, даруй нам оставление прегрешений наших, покрый нас кровом крылу Твоею, отжени от нас всякаго врага и супостата, умири нашу жизнь. Господи, помилуй нас и мир Твой, и спаси души наша, яко благ и человеколюбец.

Хор: Аминь

и Кирилла, учителей славянских, святых равноапостольных великаго князя Владимира и великой княгини Ольги; святых отцов наших Михаила, первого митрополита Киевскаго, московских и всероссийских святителей Петра, Алексия, Ионы, Макария, Филиппа, Иова, Ермогена и Тихона; московских митрополитов Филарета, Иннокентия и Макария; святых славных и победоносных мучеников, новомучеников и исповедников Российских, Владимира, митрополита Киевскаго, Вениамина, митрополита Петроградскаго, Петра, митрополита Крутицкаго, Иллариона, архиепископа Верейскаго, святых царственных страстотерпцев, преподобномучениц великой княгини Елисаветы и инокини Варвары; преподобных и богоносных отцов наших; преподобных отцов, Оптинских старцев, святых праведных Иоанна Кронштадтскаго и Алексия Московскаго, святых блаженных Ксении Петербургския и Матроны Московския, святых и праведных богоотцов Иоакима и Анны, и всех Твоих святых: благоприятной содейлай молитву нашу, даруй нам прощение согрешений наших, покрой нас кровом крыл Твоих, отгони от нас всякаго врага и неприятеля, умиротвори нашу жизнь, Господи, помилуй нас и мир Твой и спаси души наши, как благой и Человеколюбец

Аминь.

На стиховне стихиры, глас 1

Хор: Иже древле с Моисеом глаголавый на горе Синайстей образы, Аз есмь, глаголя, Сый, днесь на горе Фаворстей преобразяся пред ученики, показа началообразную доброту зрака, в Себе восприим человеческое существо, и таковыя благодати свидетели поставль – Моисея и Илию, общники творяше веселия, провозвещающия славное Креста ради и спасительное воскресение.

Стих: Твоя суть небеса, и Твоя есть земля.

Твоего Единороднаго Сына провидев Духом плотское к человеку пришествие, Богоотец Давид издалеча к веселию созывает тварь и пророчески взывает: Фавор и Ермон о Имени Твоем возрадуются. На сию бо возшед гору, Спасе, со ученики Твоими, очерневшее Адамово естество, преобразяся, облистати паки сотворил еси, претворив е в Твоего Божества славу же и светлость. Темже вопием Ти: Содетелю всяческих, Господи, слава Тебе.

Стих: Фавор и Ермон о Имени Твоем возрадуется.

Неодержимое Твоего светолигия, и неприступное Божества, зряще апостолов лучшии, на горе Преображения, Безначальне Христе, Божественным изменишася ужасом и, облаком осиявшеся светлым, глас слышаху Отеч, из-

Тот, Кто в древности беседовал с Моисеем на горе Синае посредством образов, говоря: "Я – вечно Существующий", в сей день на горе Фавор преобразившись пред учениками, показал первоначальную красоту Божия образа в воспринятой на Себя человеческой природе и, поставив свидетелями такой благодати Моисея и Илию, сделал их участниками радости, предрекающими завершение Твоего служения через Крест и спасительное Воскресение.

Твои – небеса, и Твоя – земля.

Твое, Единородного Сына, пришествие во плоти к людям предвидя Духом, Богоотец Давид издалеча к веселью созывает все творение и пророчески восклицает: "Фавор и Ермон о имени Твоем возрадуются". Ибо, взойдя на эту гору с учениками Твоими, Ты, Спаситель, потемневшее Адамово естество, преобразившись, вновь блистающим соделал, претворив его в славу и сияние Твоего Божества. Потому мы взываем Тебе: "Создатель всего, Господи, слава Тебе!"

Фавор и Ермон о имени Твоём возрадуются.

Нестерпимое изливание Твоего света и неприступное Божество, Безначальный Христе, созерцая на горе преображения, избранные из Апостолов изменились Божественным восторгом и, облаком светлым озаренные, слышали

вествуюющ таинство Твоего вочеловечения, яко един еси и по воплощении, Сын Единородный и Спас мира.

Слава, и ныне, глас 6. Петру, и Иакову, и Иоанну, лучшим учеником Твоим, Господи, днесь показал еси на горе Фаворстей славу Божественнаго Твоего зрака: видяху бо ризы Твоя, облиставшия, яко свет, и лице Твое паче солнца, не терпяще зрети нестерпимое Твоего сияния, на землю низпадаху, никакоже зрети могуще. Глас же слышаху, свидетельствующ свыше: Сей есть Сын Мой возлюбленный, пришедый в мир спасти человека.

Хор: Ныне отпускаеши раба Твоего, Владыко, по глаголу Твоему с миром: яко видеста очи мои спасение Твое, еже еси уготовал пред лицом всех людей, свет во откровение языков, и славу людей Твоих Израиля.

Чтец: Святыи Боже, Святыи Крепкий, Святыи Безсмертныи, помилуй нас. (3)

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Пресвятая Троице, помилуй нас; Господи, очисти грехи наша; Владыко, прости беззакония наша; Святыи, посети и исцели немощи наша, имене Твоего ради.

Господи, помилуй. (3)

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно и во веки веков. Аминь.

отеческий глас, подтверждающий таинство Твоего вочеловечения, что Ты – Един и по воплощении, Сын Единородный и Спаситель мира.

Петру, и Иоанну, и Иакову, избранным ученикам Твоим, Господи, в сей день показал Ты на горе Фаворе славу Божественного Твоего облика: ибо видели они одежды Твои, засиявшие, как свет, и лице Твое – ярче солнца; и не вынося созерцания нестерпимого Твоего блеска, на землю падали, совсем не в силах смотреть. Голос же слышали, свидетельствующий свыше: "Это – Сын Мой возлюбленный, пришедший в мир спасти человека!"

Ныне отпускаешь Ты раба Твоего, Владыка, по слову Твоему, с миром, ибо видели очи мои спасение Твое, которое Ты уготовал пред лицом всех народов: свет во откровение язычникам и славу народа Твоего, Израиля.

Святой Боже, Святой Крепкий, Святой Безсмертныи, помилуй нас.

Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

Пресвятая Троица, помилуй нас; Господи, очисти грехи наши; Владыка, прости беззакония наши; Святой, посети и исцели немощи наши, имени Твоего ради.

Господи, помилуй.

Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

Отче наш, Иже еси на Небесех, да святится имя Твое, да приидет Царствие Твое, да будет воля Твоя, яко на Небеси и на земли. Хлеб наш насущный даждь нам днесь; и остави нам долги наша, якоже и мы оставляем должником нашим; и не введи нас во искушение, но избави нас от лукаваго.

Священник: Яко Твое есть Царство, и сила, и слава, Отца, и Сына, и Святаго Духа ныне, и присно, и во веки веков.

Хор: Аминь.

Отче наш, Который на небесах! Да святится имя Твоё; да придёт Царство Твоё; да будет воля Твоя и на земле, как на небе; хлеб наш насущный дай нам сегодня; и прости нам долги наши, как и мы прощаем должникам нашим; и не введи нас во искушение, но избавь нас от лукавого.

Ибо Твоё Царство, и сила, и слава, Отца, и Сына, и Святого Духа ныне, и всегда, и во веки веков.

Аминь.

Тропарь праздника, глас 7

Хор: Преобразился еси на горе, Христе Боже, показавый учеником Твоим славу Твою, якоже можаху, да возсияет и нам, грешным, Свет Твой присносущный молитвами Богородицы, Светодавче, слава Тебе. (3)

Преобразился Ты на горе, Христе Боже, показав ученикам Твоим славу Твою, насколько это было для них возможно. Да воссияет и нам, грешным, свет Твой вечный, по молитвам Богородицы; Податель света, слава Тебе!

Благословение хлебов

Диакон: Господу помолимся.

Хор: Господи, помилуй.

Священник: Господи Иисусе Христе, Боже наш, благословивый пять хлебов и пять тысяч насытивый, Сам благослови и хлебы сия, пшеницу, вино и елей, и умножи сия во граде сем и во всем мире твоём, и вкушающия от них верная освяти. Яко Ты еси благословляяй и освящаяй всяческая, Христе Боже наш, и Тебе славу возсылаем, со безначальным Твоим Отцем, и всесвятым, и благим, и животворящим Твоим Духом, ныне и присно, и во веки веков.

Хор: Аминь.

Господу помолимся.

Господи, помилуй.

Господи Иисусе Христе, Боже наш, благословивший пять хлебов в пустыне и пять тысяч мужей насытивший! Сам благослови и эти хлебы, пшеницу, вино и елей, и умножь их во граде сем и во всём мире Твоём, и верных, вкушающих их, освяти. Ибо Ты благословляешь и освящаешь всё, Христе Боже наш, и Тебе славу возсылаем, со безначальным Твоим Отцом и всесвятым и благим и животворящим Твоим Духом, ныне и всегда, и во веки веков.

Аминь.

Хор: Буди Имя Господне благословено от ныне и до века. (3)

Благословлю Господа на всякое время, выну хвала Его во устех моих. О Господе похвалится душа моя, да услышат кротцыи и возвеселятся. Возвеличите Господа со мною и вознесем имя Его вкупе. Взысках Господа и услыша мя, и от всех скорбей моих избави мя. Приступите к Нему и просветитесь, и лица ваша не постыдятся. Сей нищий возва, и Господь услыша и, и от всех скорбей его спасе и. Ополчится Ангел Господень окрест боящихся Его, и избавит их. Вкусите и увидите, яко благ Господь; блажен муж, иже уповаеет на Нь. Бойтесь Господа, вси святии Его, яко несть лишения боящимся Его. Богатии обнищаша и взалкаша, зыскающии же Господа не лишатся всякаго блага.

Священник: Благословение Господне на вас. Того благодатию и человеколюбием, всегда, ныне и присно и во веки веков.

Хор: Аминь.

Да будет имя Господне благословенно отныне и до века.

Буду благословлять Господа во всякое время, хвала Ему всегда на устах моих. В Господе восхвалится душа моя, – да услышат кроткие и возвеселятся. Возвеличьте Господа со мною и вознесем имя Его вместе. Я зыскал Господа, и Он услышал меня, и от всех скорбей моих избавил меня. Придите к Нему и просветитесь, и лица ваши не постыдятся. Этот нищий возвал, и Господь услышал его, и от всех скорбей его спас его. Ополчится Ангел Господень во круг боящихся Его и избавит их. Вкусите, и увидите, что благ Господь, – блажен муж, который уповаеет на Него. Бойтесь Господа, все святые Его, ибо нет недостатка у боящихся Его. Богатые обнищали и стали голодать, а ищущие Господа не потерпят нужды ни в каком благае.

Благословение Господне на вас, по Его благодати и человеколюбию, всегда, ныне и присно, и во веки веков.

Аминь.

Утренняя

Слава в вышних Богу, и на земли мир, в человецех благоволение. (3)

Господи, устне мои отверзеши, и уста моя возвестят хвалу Твою. (2)

Слава в вышних Богу, и на земле мир, среди людей – благоволение.

Господи, Ты откроешь уста мои, и уста мои возвестят хвалу Твою.

Шестопсалмие (псалмы 3, 37, 62, 87, 102, 142)

Псалом 3

Чтец: Господи, что ся умножиша стужающий ми? Мнози востают на мя, мнози глаголют души моей: несть спасения ему в Боге его. Ты же, Господи, Заступник мой еси, слава моя и возносяй главу мою. Гласом моим ко Господу возвах, и услыша мя от горы святыя Своея. Аз уснух, и спях, востах, яко Господь заступит мя. Не убоюся от тем людей, окрест нападающих на мя. Воскресни, Господи, спаси мя, Боже мой, яко Ты порази еси вся враждующыя ми всуе: зубы грешников сокрушил еси. Господне есть спасение, и на людех Твоих благословение Твое.

Аз уснух, и спях, востах, яко Господь заступит мя.

Господи, почему умножились теснящие меня? Многие востают на меня, многие говорят душе моей: нет спасения ему в Боге его. Но Ты, Господи, заступник мой, слава моя, и Ты возносишь главу мою. Гласом моим я ко Господу возвал, и Он услышал меня со святой горы Своей. Я уснул и спал; пробудился, ибо Господь защитит меня. Не убоюсь множеств людей, кругом нападающих на меня. Восстань, Господи, спаси меня, Боже мой, ибо Ты порази всех враждующих против меня тщетно, зубы грешников Ты сокрушил. От Господа спасение и к народу Твоему – благословение Твоё.

Я уснул и спал; пробудился, ибо Господь защитит меня.

Псалом 37

Господи, да не яростию Твоею обличиши мене, ниже гневом Твоим накажеша мене. Яко стрелы Твоя унзоша во мне, и утвердил еси на мне руку Твою. Несть исцеления в плоти моей от лица гнева Твоего, несть мира в костях моих от лица грех моих. Яко беззакония моя превзыдоша главу мою, яко бремя тяжкое отяготеша на мне. Возсмердеша и согниша раны моя от лица безумия моего. Пострадах и слякохся до конца, весь день сетуя хождах. Яко лядвия моя наполнишася поруганий, и несть исцеления в плоти моей. Озлоблен бых и смирихся до зела,

Господи, не обличи меня в ярости Твоей и не накажи меня гневом Твоим. Ибо стрелы Твои вонзились в меня, и Ты утвердил на мне руку Твою. Нет исцеления для плоти моей от гнева Твоего, нет мира костям моим от грехов моих, ибо беззакония мои превысили голову мою, как бремя тяжкое отяготели на мне. Смердят и гноятся раны мои от безумия моего: пострадал я и был согбен до конца, весь день, сетуя, ходил. Ибо исполнились глумлений чресла мои, и нет исцеления для плоти моей. Я был сокрушён и унижен безмерно, кричал от стенания

рыках от воздыхания сердца моего. Господи, пред Тобою все желание мое и воздыхание мое от Тебе не утаися. Сердце мое смятеся, остави мя сила моя, и свет очию моею, и той несть со мною. Друзи мои и искреннии мои прямо мне приближишася и сташа, и ближнии мои отдалече мене сташа и нуждахуся ищущии душу мою, и ищущии злая мне глаголаху суетная и льстивным весь день поучахуся. Аз же яко глух не слышах и яко нем не отверзаяй уст своих. И бых яко человек не слышай и не имый во устех своих обличения. Яко на Тя, Господи, уповах, Ты услышиши, Господи Боже мой. Яко рех: да не когда порадуют ми ся врази мои: и внегда подвижатися ногам моим, на мя велеречеваша. Яко аз на раны готов, и болезнь моя предо мною есть выну. Яко беззаконие мое аз возвещу и попекуся о гресе моем. Врази же мои живут и укрепилася паче мене, и умножилася ненавидящих мя без правды. Воздающим ми злая возблагая оболгаху мя, зане гонях благостыню. Не остави мене, Господи Боже мой, не отступи от мене. Вонми в помощь мою, Господи спасения моего.

Не остави мене, Господи Боже мой, не отступи от мене. Вонми в помощь мою, Господи спасения моего.

сердца моего. Господи, пред Тобою – всё желание моё, и стенание моё от Тебя не сокрыто. Сердце моё смутилось, оставила меня сила моя, и свет очей моих – и того нет со мною. Друзья мои и соседи мои приблизились и стали напротив меня, и ближние мои встали вдали, и теснились ищущие душу мою, и ищущие мне зло говорили пустое и козни весь день измышляли. Я же как глухой не слышал, и как немой, не отверзаяй уст своих; и стал как человек не слышащий и не имеющий в устах своих обличения. Ибо я на Тебя, Господи, уповал: Ты услышишь, Господи, Боже мой. Ибо я сказал: "Пусть не злорадствуют обо мне враги мои!", ибо когда колебались ноги мои, они надо мной величались. Ибо я к ударам готов, и страдание моё всегда предо мною. Ибо беззаконие моё я возвещу и позабочусь о грехе моём. Враги же мои живут, и укрепились более меня, и умножились ненавидящие меня неправедно. Воздающие мне зло за добро клеветали на меня, ибо я ко благу стремился. Не оставь меня, Господи, Боже мой, не отступи от меня, обратись на помощь мне, Господи спасения моего!

Не оставь меня, Господи, Боже мой, не отступи от меня, обратись на помощь мне, Господи спасения моего!

Псалом 62

Боже, Боже мой, к Тебе утреннюю, возжада Тебе душа моя,

Боже, Боже мой, к Тебе с расвета стремлюсь: жаждет Тебя

коль множицею Тебе плоть моя, в земли пуста и непроходна, и безводна. Тако во святем явихся Тебе, видети силу Твою и славу Твою. Яко лучши милость Твоя паче живот, устне мои похвалят Тя. Тако благословлю Тя в животе моем, о имени Твоем воздежу рuce мои. Яко от тука и масти да исполнится душа моя, и устнама радости восхвалят Тя уста моя. Аще поминах Тя на постели моей, на утренних поучахся в Тя. Яко был еси Помощник мой, и в крове крилу Твоею возрадуюся. Прильпе душа моя по Тебе, мене же прият десница Твоя. Тии же все искаша душу мою, внидут в преисподняя земли, предадутся в руки оружия, части лисовом будут. Царь же возвеселится о Боже, похвалится всяк кленыйся Им, яко заградишася уста глаголющих неправедная.

На утренних поучахся в Тя. Яко был еси Помощник мой, и в крове крилу Твоею возрадуюся. Прильпе душа моя по Тебе, мене же прият десница Твоя.

Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь. Аллилуиа, аллилуиа, аллилуиа, слава Тебе Боже (3). Господи помилуй (3). Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь.

Псалом 87

Господи Боже спасения моего, во дни възвах, и в ноци пред Тобою. Да внидет пред Тя молитва моя: приклони ухо Твое к молению моему, яко исполнися зол душа моя, и живот мой аду при-

душа моя. Сколько раз стремилась к Тебе плоть моя в земле пустынной, и непроходимой, и безводной? Так бы я во святилище явился Тебе, чтобы видети силу Твою и славу Твою! Ибо лучше жизни милость Твоя; уста мои восхвалят Тебя. Так благословлю Тебя в жизни моей, во имя Твоё вознесу руки мои. Как бы туком и елеем да наполнится душа моя, и устами радости восхвалят Тебя уста мои. Вспоминал я Тебя на постели моей, поутру размышлял о Тебе, ибо Ты стал помощником мне, и под кровом крыл Твоих я возрадуюсь. Прильнула душа моя к Тебе, меня поддержала десница Твоя. А те, что напрасно искали душу мою, сойдут в преисподнюю земли, преданы будут силе меча, станут добычей лисицам. Царь же возвеселится о Боге, восхвалится всякий, клянущийся Им, ибо заградились уста говорящих неправду.

Поутру размышлял о Тебе, ибо Ты стал помощником мне, и под кровом крыл Твоих я возрадуюсь. Прильнула душа моя к Тебе, меня поддержала десница Твоя.

Господи, Боже спасения моего, днём я възвал, и в ноци – пред Тобою, да взойдёт пред лицо Твоё молитва моя, склони ухо Твоё к молению моему. Ибо исполнилась зол душа моя, и жизнь моя к аду

ближися. Привменен бых с нисходящими в ров, бых яко человек без помощи, в мертвых свободь, яко язвеннии спящии во гробе, ихже не помянул еси ктому, и тии от руки Твоя отриновени быша. Положиша мя в рове преисподнем, в темных и сени смертной. На мне утвердися ярость Твоя, и вся волны Твоя навел еси на мя. Удалил еси знаемых моих от мене, положиша мя мерзость себе: предан бых и не исхождах. Очи мои изнемогосте от нищеты, воззвах к Тебе, Господи, весь день, воздох к Тебе руке мои. Еда мертвыми твориши чудеса? Или врачеве воскресят, и исповедятся Тебе? Еда повесть кто во гробе милость Твою, и истину Твою в погибели? Еда познана будут во тьме чудеса Твоя, и правда Твоя в земли забвенней? И аз к Тебе, Господи, воззвах и утро молитва моя предварит Тя. Вскую, Господи, отрееши душу мою, отвращаеши лице Твое от мене? Нищ есмь аз, и в трудах от юности моя; вознес же ся, смирихся, и изнемогах. На мне преидоша гневи Твои, устрашения Твоя возмутиша мя, обыдоша мя яко вода, весь день одержаша мя вкупе. Удалил еси от мене друга и искренняго, и знаемых моих от страстей.

Господи Боже спасения моего, во дни воззвах, и в нощи пред Тобою. Да внидет пред Тя молитва моя: приклони ухо Твое к моле-

приблизилась; сопричислен я был с нисходящими в ров, стал как человек беспомощный, среди мёртвых – свободный; как сражённые, спящие в могиле, о которых Ты уже не вспомнишь, и они от руки Твоей отринуты. Положили меня во рве глубочайшем, во тьме и тени смертной, на мне утвердился ярость Твоя и все волны Твои Ты навёл на меня. Удалил Ты знакомых моих от меня: они сочли меня мерзостью для себя; я был предан и выйти не мог. Очи мои изнемогли от нищеты: я взывал к Тебе, Господи, целый день, простёр к Тебе руки мои. Разве мёртвым Ты сотворишь чудеса? Или врачи их воскресят, и они прославят Тебя? Разве возвестит кто в могиле о милости Твоей, и об истине Твоей – в месте гибельном? Разве познают во тьме чудеса Твои, и правду Твою – в земле забвения? И я к Тебе, Господи, воззвал, и рано утром молитва моя достигнет Тебя. Для чего, Господи, отстраняешь душу мою, отвращаешь лицо Твоё от меня? Нищ я, и в трудах от юности моей; и, вознесённый, – был унижен и изнемог. Надо мною гнев Твой прошёл, устрашения Твои смутили меня, окружают меня, как вода, весь день, охватили меня все вместе. Ты удалил от меня друга и ближнего и знакомых моих из-за страдания.

Господи, Боже спасения моего, днём я взывал, и в нощи – пред Тобою, да взойдёт пред лицо Твоё молитва моя, склони ухо Твоё к

Псалом 102

Благослови, душе моя, Господа, и вся внутренняя моя имя святое Его. Благослови, душе моя, Господа, и не забывай всех воздаяний Его, очищающего вся беззакония твоя, исцеляющего вся недуги твоя, избавляющего от истления живот твой, венчающего тя милостию и щедротами, исполняющего во благих желание твое: обновится яко орля юность твоя. Творяй милостины Господь, и судьбу всем обидимым. Слова пути Своя Моисею, сыновом Израилевым хотения Своя: Щедр и Милостив Господь, Долготерпелив и Многомилостив. Не до конца прогневается, ниже во век враждует, не по беззаконием нашим сотворил есть нам, ниже по грехом нашим воздал есть нам. Яко по высоте небесней от земли, утвердил есть Господь милость Свою на боящихся Его. Елико отстоят востоцы от запад, удалил есть от нас беззакония наша. Якоже щедрит отец сыны, ущедри Господь боящихся Его. Яко Той позна создание наше, помяну, яко персть есмь. Человек, яко трава дние его, яко цвет сельный, тако оцветет, яко дух пройде в нем, и не будет, и не познает ктому места своего. Милость же Господня от века и до века на боящихся Его, и правда Его на сынех сынов, хранящих завет Его, и помнящих заповеди Его творити я. Господь на Небеси уготова Престол Свой, и Царство Его

Благословляй, душа моя, Господа, и вся внутренность моя – имя святое Его. Благословляй, душа моя, Господа, и не забывай всех воздаяний Его: Он прощает все беззакония твои, исцеляет все недуги твои, избавляет от гибели жизнь твою, венчает тебя милостью и щедротами, исполняет благами желание твое, – обновится, как у орла, юность твоя. Творит милость Господь и суд всем обиженным. Он открыл пути Свои Моисею, сынам Израилевым – желания Свои. Щедр и милостив Господь, долготерпелив и многомилостив, не до конца прогневается и не навек негодует. Не по беззакониям нашим Он соделал нам, и не по грехам нашим воздал нам, ибо, по высоте неба от земли, утвердил Господь милость Свою к боящимся Его; на сколько отстоит восток от запада, удалил Он от нас беззакония наши. Как милует отец сынов, помиловал Господь боящихся Его, ибо Он знает состав наш, помнит, что мы – прах. Человек – как трава дни его, как цвет полевой, так отцветёт, ибо дыхание прекратилось в нем – и не будет его, и не узнает он более места своего. Милость же Господня – от века и до века на боящихся Его, и правда Его – на сынах сынов хранящих завет Его и помнящих заповеди Его, чтобы исполнять их. Господь на небе уготовал престол Свой, и

всеми обладает. Благословите Господа вси Ангели Его, сильнии крепостию, творящие слово Его, услышати глас словес Его. Благословите Господа вся Силы Его, слуги Его, творящие волю Его. Благословите Господа вся дела Его, на всяком месте владычества Его, благослови, душе моя, Господа.

На всяком месте владычества Его, благослови, душе моя, Господа.

Царство Его всем владеет. Благословляйте Господа, все Ангелы Его, сильные мощью, исполняющие слово Его, как только услышат глас слов Его. Благословляйте Господа, все воинства Его, служители Его, исполняющие волю Его. Благословляйте Господа, все творения Его, на всяком месте владычества Его. Благословляй, душа моя, Господа!

На всяком месте владычества Его. Благословляй, душа моя, Господа!

Псалом 142

Господи, услыши молитву мою, внуши моление мое во истине Твоей, услыши мя в правде Твоей и не вниди в суд с рабом Твоим, яко не оправдится пред Тобою всяк живой. Яко погна враг душу мою, смирил есть в землю живот мой, посадил мя есть в темных, яко мертвые века. И уны во мне дух мой, во мне смятется сердце мое. Помянух дни древния, поучихся во всех делах Твоих, в творениях руку Твоею поучахся. Воздох к Тебе руке мои, душа моя, яко земля безводная Тебе. Скоро услыши мя, Господи, исчезе дух мой, не отврати лица Твоего от мене, и уподоблюся низходящим в ров. Слышану сотвори мне завтра милость Твою, яко на Тя уповах. Скажи мне, Господи, путь воньже пойду, яко к Тебе взях душу мою. Изми мя от враг моих, Господи, к Тебе прибегах. Научи мя творити волю Твою, яко Ты еси Бог мой. Дух Твой Благий

Господи, услышь молитву мою, вземли моление моему в истине Твоей, услышь меня в правде Твоей и не войди в суд с рабом Твоим, ибо не оправдается пред Тобою никто из живущих. Ибо враг стал преследовать душу мою, унижил до земли жизнь мою, посадил меня во тьме, как умерших от века. И уныл во мне дух мой, во мне смутилось сердце моё. Вспомнил я дни древние, размыслил о всех делах Твоих, о творениях рук Твоих размышлял. Простёр к Тебе руки мои; душа моя пред Тобою – как безводная земля. Скоро услышь меня, Господи, изнемог дух мой: не отврати лица Твоего от меня, и да не уподоблюсь я сходящим в ров. Дай мне услышать рано утром милость Твою, ибо я на Тебя уповаю; открой мне, Господи, путь, по которому мне идти, ибо к Тебе вознёс я душу мою. Избавь меня от врагов моих, Господи, ибо к Тебе я прибегаю. Научи ме-

наставит мя на землю праву. Имене Твоего ради, Господи, живиши мя, правдою Твоею изведеши от печали душу мою. И милостию Твоею потребиши враги моя и погубиши вся стужающыя души моей, яко аз раб Твой есмь.

Услыши мя, Господи, в правде Твоей и не вниди в суд с рабом Твоим. Услыши мя, Господи, в правде Твоей и не вниди в суд с рабом Твоим. Дух Твой Благий наставит мя на землю праву.

Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь. Аллилуиа, аллилуиа, аллилуиа, слава Тебе Боже (3).

Великая ектения

Диакон: Миром Господу помолимся.

Хор: Господи, помилуй *(на каждое прошение)*.

О свышнем мире и спасении душ наших, Господу помолимся.

О мире всего мира, благостоянии святых Божиих церквей и соединении всех, Господу помолимся.

О святем храме сем и с верою, благоговением и страхом Божиим входящих в онь, Господу помолимся.

О Великом Господине и отце нашем Святейшем Патриархе Кирилле, и о Господине Высокопреосвященнейшем митрополите Павле, и о Господине нашем Преосвященнейшем епископе Фоме, честнем пресвитерстве, во Христе диаконстве, о всем причте и людех, Господу помолимся.

ня творить волю Твою, ибо Ты – Бог мой; Дух Твой благой поведёт меня в землю правды. Ради имени Твоего, Господи, Ты оживишь меня, по правде Твоей выведешь из печали душу мою, и по милости Твоей истребишь врагов моих, и погубишь всех теснящих душу мою, ибо я – раб Твой.

Услышь меня, Господи, в правде Твоей и не войди в суд с рабом Твоим. Услышь меня, Господи, в правде Твоей и не войди в суд с рабом Твоим. Дух Твой благой поведёт меня в землю правды.

В мире Господу помолимся.

Господи, помилуй.

О мире свыше и о спасении душ наших Господу помолимся.

О мире всего мира, благоденствии святых Божиих Церквей и о соединении всех Господу помолимся.

О святом храме сем и о всех, с верою, благоговением и страхом Божиим входящих в него, Господу помолимся.

О Великом Господине и отце нашем Святейшем Патриархе Кирилле и о Господине Высокопреосвященнейшем митрополите Павле, и о Господине нашем Преосвященнейшем епископе Фоме, почтенном пресвитерстве, во Христе диаконстве, о всём клире и народе Божиим Господу помо-

О Богохранимей стране нашей, властех и воинстве ея, Господу помолимся.

О граде сем, всяком граде, стране и верою живущих в них, Господу помолимся.

О благорастворении воздушных, о изобилии плодов земных и временех мирных, Господу помолимся.

О плавающих, путешествующих, недугующих, страждущих, плененных и о спасении их, Господу помолимся.

О избавитися нам от всякия скорби, гнева и нужды, Господу помолимся.

Заступи, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатию.

Пресвятую, пречистую, преблагословенную, славную Владычицу нашу Богородицу и Приснодеву Марию со всеми святыми помянувше, сами себе и друг друга, и весь живот наш Христу Богу предадим.

Хор: Тебе, Господи.

Священник: Яко подобает Тебе всякая слава, честь, и поклонение, Отцу, и Сыну, и Святому Духу, ныне и присно, и во веки веков.

Хор: Аминь.

Диакон и хор: Бог Господь, и явился нам, благословен Грядый во Имя Господне.

Стих 1: Исповедайтесь Господеви, яко благ, яко в век милость Его.

Стих 2: Обышедше обыдоша мя

лимся.

О Богохранимой стране нашей, властях и воинстве её Господу помолимся.

О граде сем, всяком граде и стране и о верою живущих в них Господу помолимся.

О благоприятной погоде, об изобилии плодов земли и о временах мирных Господу помолимся.

О плавающих, путешествующих, болящих, страждущих, пленённых и о спасении их Господу помолимся.

Об избавлении нас от всякой скорби, гнева, и нужды Господу помолимся.

Защити, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатию.

Пресвятую, пречистую, преблагословенную, славную Владычицу нашу Богородицу и Приснодеву Марию со всеми святыми помянув, сами себя и друг друга, и всю жизнь нашу Христу Богу предадим.

Тебе, Господи.

Ибо подобает Тебе вся слава, честь и поклонение, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и всегда, и во веки веков.

Аминь.

Бог – Господь, и Он явился нам; благословен Грядущий во имя Господне.

Прославляйте Господа, ибо Он благ, ибо вовек милость Его.

Обступив, окружили меня, но я

и именем Господним противляхся им.

Стих 3: Не умру, но жив буду и поведу дела Господня.

Стих 4: Камень, Егоже небрегоша зиждущии, Сей бысть во главу угла, от Господа бысть Сей и есть дивен во очесех наших.

именем Господним воспротивился им.

Не умру, но буду жить и возведу дела Господни.

Камень, который отвергли строители, он оказался во главе угла: от Господа это было, и дивно в очах наших.

Тропарь праздника, глас 7

Хор: Преобразился еси на горе, Христе Боже, показавый учеником Твоим славу Твою, якоже можаху, да возсияет и нам, грешным, Свет Твой присносущный молитвами Богородицы, Светодавче, слава Тебе. (2)

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Преобразился еси на горе, Христе Боже, показавый учеником Твоим славу Твою, якоже можаху, да возсияет и нам, грешным, Свет Твой присносущный молитвами Богородицы, Светодавче, слава Тебе.

Господи, помилуй. Господи, помилуй. Господи, помилуй. Слава Отцу и Сыну и Святому Духу.

Чтец: И ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Псалом 116

Хвалите Господа вси языцы, похвалите Его вси людие, яко утвердися милость Его на нас, и истина Господня пребывает во век.

Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь. Аллилуиа, аллилуиа, аллилуиа, слава Тебе Боже (3).

Преобразился Ты на горе, Христе Боже, показав ученикам Твоим славу Твою, насколько это было для них возможно. Да воссияет и нам, грешным, свет Твой вечный, по молитвам Богородицы; Податель света, слава Тебе!

Преобразился Ты на горе, Христе Боже, показав ученикам Твоим славу Твою, насколько это было для них возможно. Да воссияет и нам, грешным, свет Твой вечный, по молитвам Богородицы; Податель света, слава Тебе!

Хвалите Господа, все народы, восхвалите Его, все племена, ибо утвердилась милость Его на нас, и истина Господня пребывает во век.

Ектения малая

Диакон: Паки и паки, миром Господу помолимся.

Хор: Господи, помилуй. (на

Снова и снова в мире Господу помолимся.

Господи, помилуй.

каждое прошение)

Заступи, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатью.

Пресвятую, пречистую, преблагословенную, славную Владычицу нашу Богородицу и Приснодеву Марию со всеми святыми помянувше, сами себе и друг друга, и весь живот наш Христу Богу предадим.

Хор: Тебе, Господи.

Священник: Яко Твоя держава и Твое есть Царство, и сила, и слава, Отца, и Сына, и Святаго Духа, ныне и присно, и во веки веков.

Хор: Аминь.

Защити, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатью.

Пресвятую, пречистую, преблагословенную, славную Владычицу нашу Богородицу и Приснодеву Марию со всеми святыми помянув, сами себя и друг друга, и всю жизнь нашу Христу Богу предадим.

Тебе, Господи.

Ибо Твоя власть, и Твои – Царство, и сила, и слава, Отца и Сына и Святого Духа, ныне и всегда, и во веки веков.

Аминь.

Седалны по кафизме

Чтец: Человеческое изменение, еже со славою Твоею, Спасе, второе и страшное Твоего пришествия показуя, на горе Фаворстей преобразился еси. Илия и Моисей глаголаху с Тобою, и триех от ученик спривав, иже, видевшие, Владыко, славу Твою, блистанию Твоему удивишася. Иже тогда сим Свет Твой возсиявый, просвети души наша.

Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь.

На горе Фаворстей преобразился еси, Иисусе, и облак светел, протяжающийся, яко сень, апостолы славою покры, темже и на землю ниц падаху, не терпяще зрети светлости неприступныя славы лица Твоего, Безначальне Спасе, Христе Боже. Иже тогда сим Свет Твой возсиявый, просвети души

Показывая смертных изменение по образу славы Твоей при втором и страшном Твоем пришествии, на горе Фавор преобразился Ты, Спаситель. Илия и Моисей беседовали там с Тобою; трех из учеников Ты туда с Собою призвал, и они, увидев славу Твою, Владыка, изумились от сияния Твоего. Озаривший их тогда Светом Твоим, просвети души наши!

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

На горе Фавор преобразился Ты, Иисусе, и облако светлое, как шатер распростираемое, Апостолов Твоею славою покрыло, – потому они и устремили взоры в землю, не в силах видеть блеска неприступной славы лица Твоего, Безначальный Спаситель, Христе Боже. Озаривший их тогда Све-

наша.

том Твоим, просвети души наши!

Полиелей (псалмы 134, 135, избранные стихи)

Хор: Хвалите имя Господне, хвалите, рабы Господа.

Прпев: Аллилуиа, Аллилуиа, Аллилуиа.

Благословен Господь от Сиона, живой во Иерусалиме.

Исповедайтесь Господеви, яко благ, яко в век милость Его.

Исповедайтесь Богу Небесному, яко в век милость Его.

Хвалите имя Господне, хвалите, рабы, Господа.

Аллилуиа, Аллилуиа, Аллилуиа.

Благословен Господь с Сиона, живущий в Иерусалиме!

Прославляйте Господа, ибо Он благ, ибо вовек милость Его.

Прославляйте Бога небесного, ибо вовек милость Его.

Величание

Духовенство и хор: Величаем Тя, живодавче Христе, и почитаем пречистыя плоти Твоя преславное преображение.

Величаем Тебя, Податель жизни Христе, и почитаем пречистой плоти Твоей преславное преображение.

Псалом избранный

Велий Господь и хвален зело, во граде Бога нашего, на святой горе Его.

Приемля кроткия Господь, смиренныя же возносит. Кто взыдет на гору Господню, или кто станет на месте святем Его?

Господи, кто обитает в жилищи Твоём? Или кто вселится в горе святей Твоей?

Посли свет Твой и истину Твою.

Велик Господь и достохвален весьма во граде Бога нашего, на святой горе Его.

Принимает кротких Господь, смиренных же возносит. Кто взойдёт на гору Господню, и кто станет на месте святом Его?

Господи, кто будет обитать в жилище Твоём? Или кто поселится на святой горе Твоей?

Пошли свет Твой и истину Твою.

Ектения малая

Диакон: Паки и паки, миром Господу помолимся.

Хор: Господи, помилуй. *(на каждое прошение)*

Заступи, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатию.

Пресвятую, пречистую, пребла-

Снова и снова в мире Господу помолимся.

Господи, помилуй.

Защити, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатию.

Пресвятую, пречистую, пребла-

гословенную, славную Владычицу нашу Богородицу и Приснодеву Марию со всеми святыми помянувше, сами себе и друг друга, и весь живот наш Христу Богу предадим.

Хор: Тебе, Господи.

Священник: Яко благословися имя Твое и прославися Царство Твое, Отца, и Сына, и Святаго Духа, ныне и присно, и во веки веков.

Хор: Аминь.

гословенную, славную Владычицу нашу Богородицу и Приснодеву Марию со всеми святыми помянув, сами себя и друг друга, и всю жизнь нашу Христу Богу предадим.

Тебе, Господи.

Ибо благословенно имя Твое и прославлено Царство Твое, Отца и Сына и Святого Духа, ныне и всегда, и во веки веков.

Аминь.

Седальны по полиелеи

Чтец: Возшед со ученики на гору и во славе Отчи облистав, с Моисеом Илия Тебе предстоят, закон и пророцы бо яко Богу служат. Емуже и сыновство естественное Родитель исповедаю, нарицаше Сына, Егоже воспеваем с Тобою и Духом.

Слава, и ныне: Сокровенную молнию под плотию существа Твоего, Христе, и Божественнаго благолепия на святей показал еси горе, Благодетелю, просияв сущим с Тобою учеником, и, разумевше нестерпиму сущу славу Твою, – Свят еси, – возопиша, яко, неприступен сый, виден был еси плотию миру, Едине Человеколюбче.

Восшедший на гору с учениками и заблеставший во славе Отца! Илия с Моисеем Тебе предстоят, ибо Закон и пророки Тебе, как Богу служат; и, сыновство Твое природное провозглашая, Родитель Своим Сыном Тебя назвал. Его мы воспеваем с Тобою и Духом!

Молнию, сокрытую под человеческой плотью Твоею, Христе, и Божественное благолепие показал Ты, Благодетель, на святой горе, просияв пред бывшими с Тобой учениками; и, они, уразумев, сколь нестерпима слава Твоя, воскликнули: "Ты свят, ибо, хотя и неприступен, был во плоти видим миру, Единый Человеколюбче!"

Степенны, 1 антифон, глас 4

Хор: От юности моя мнози боют мя страсти, но Сам мя заступи, и спаси, Спасе мой.

Ненавидящий Сиона, посрамитесь от Господа, яко трава бо ог-

С юности моей воюют со мною многие страсти; но Сам защити и спаси меня, Спаситель мой.

Ненавидящие Сион, устыдитесь Господа: ибо вы будете ис-

нем будете изсохше.

Слава, и ныне: Святым Духом всяка душа живится, и чистотою возвышается, светлеется Троицким Единством священнотайне.

Прокимен

Диакон: Вонмем. Премудрость. Вонмем. Прокимен, глас четвертый.

Диакон и хор: Фавор и Ермон о Имени Твоем возрадуется.

Стих: Твоя суть небеса, и Твоя есть земля.

Диакон: Господу помолимся.

Хор: Господи, помилуй.

Священник: Яко свят еси, Боже наш, и во святых почиваеши, и Тебе славу возсылаем, Отцу, и Сыну, и Святому Духу, ныне и присно, и во веки веков.

Хор: Аминь.

Диакон и хор: Всякое дыхание да хвалит Господа.

Стих: Хвалите Бога во святых Его, хвалите Его в утверждении силы Его.

Диакон: И о сподобитися нам слышанию святого Евангелия Господа Бога молим.

Хор: Господи, помилуй. (3)

Диакон: Премудрость, прости! Услышим святого Евангелия.

Священник: Мир всем.

Хор: И духови твоему.

Священник: От Луки святого Евангелия чтение.

Хор: Слава Тебе, Господи, слава Тебе!

сушены, как трава огнем.

Святым Духом всякая душа оживляется и очищением возвышается, в священной тайне просветляется Троицким Единством.

Будем внимать. Премудрость. Прокимен, глас четвертый.

Фавор и Ермон о имени Твоем возрадуются.

Твои – небеса, и Твоя – земля.

Господу помолимся

Господи, помилуй.

Ибо свят Ты, Боже наш, и во святых почиваешь, и Тебе славу воссылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и всегда, и во веки веков.

Аминь.

Все, что дышит, да восхвалит Господа.

Стих: Хвалите Бога во святых Его, хвалите Его на тверди силы Его.

Дабы удостоиться нам услышать святое Евангелие, Господа Бога молим.

Господи, помилуй.

Премудрость! Станем благоговейно. Услышим святое Евангелие.

Мир всем.

И духу твоему.

От Луки святого Евангелия чтение.

Слава Тебе, Господи, слава Тебе.

Чтение Евангелия (Лк. 9, 28-36)

Священник: Во время оно, поем Иисус Петра, и Иоанна, и Иакова, взыде на гору помолитися. И бысть, егда моляшеся, видение лица Его ино, и одеяние Его бело блистаяся. И се мужа два с Ним глаголюща, яже беста Моисей и Илия, явльшася во славе: глаголаста же исход Его, иже хотяше скончати во Иерусалиме. Петр же, и сущии с ним, бяху отягчени сном: убуждшеся же видеша славу Его, и оба мужа стояща с Ним. И бысть, егда разлучистася от Него, рече Петр ко Иисусу: Наставниче, добро есть нам zde быти, и сотворим сени три, едину Тебе, и едину Моисеови, и едину Илии: не ведый, еже глаголаше. Се же ему глаголющу, бысть облак, и осени их: убояшася же, вшедшим им во облак. И глас бысть из облака, глаголя: Сей есть Сын Мой Возлюбленный, Того послушайте. И егда бысть глас, обретеся Иисус един, и тии умолчаша, и никому же возвестиша в тыя дни ничесо же от тех, яже видеша.

Хор: Слава Тебе, Господи, слава Тебе!

Слава: Всяческая днесь радости исполнишася: Христос преобразися пред ученики.

И ныне: Всяческая днесь радости исполнишася: Христос преобразися пред ученики.

Помилуй мя, Боже, по велицей

В то время Иисус, взяв Петра, и Иоанна, и Иакова, взошел на гору помолитися. И когда Он молился, сделался вид лица Его иным, и одеяние Его белым, блистающим. И вот, два мужа беседовали с Ним, – это были Моисей и Илия. Явившись во славе, они говорили о исходе Его, который предстояло Ему совершить в Иерусалиме. Петр же и бывшие с Ним отягчены были сном; но, пробудившись, увидели славу Его и двух мужей, стоящих с Ним. И было: когда они расставались с Ним, сказал Петр Иисусу: "Наставник, хорошо нам здесь быть! Сделаем три шатра: один Тебе, и один Моисею, и один Илии", – не зная, что он говорит. И пока он это говорил, появилось облако и осенило их; и устрашились они, когда вошли в облако. И голос раздался из облака, говорящий: "Это – Сын Мой Возлюбленный: Его слушайте!" И когда прозвучал голос, оказался Иисус один. И они умолчали, и никому не возвестили в те дни ничего из того, что видели.

Слава Тебе, Господи, слава Тебе.

В сей день все радости исполнилось: Христос преобразился пред учениками!

В сей день все радости исполнилось: Христос преобразился пред учениками!

Помилуй меня, Боже, по вели-

милости Твоей и по множеству щедрот Твоих очисти беззаконие мое.

Стихира самогласна, глас 5: Божества Твоего, Спасе, малу зарю обнажив сошедшим с Тобою на гору, премирная Твоя слава сотворил еси рачители. Темже ужасно зовяху: добро есть нам zde быти. С нимиже и мы Тебе, преображагося Спаса Христа, поем во веки.

Священник: Милостию и щедротами и человеколюбием едиnorodного Твоего Сына, с Нимже благословен еси, со пресвятым, и благим, и животворящим Твоим Духом, ныне и присно, и во веки веков.

Хор: Аминь.

кой милости Твоей и по множеству щедрот Твоих изгладь беззаконие мое.

Божества Своего сияние отчисти приоткрыв взошедшим вместе с Тобой на гору, Ты, Спаситель, сделал их неотмирной славы Твоей ревнителями. Потому они в восхищении зывали: "Хорошо нам здесь быть!" С ними и мы Тебя, преобразившегося Спасителя Христа, воспеваем вовеки.

По милости и щедротам и человеколюбию едиnorodного Твоего Сына, с Которым благословен Ты, со всесвятым и благим и животворящим Твоим Духом, ныне и всегда и во веки веков

Аминь.

Канон праздника, глас 4

Песнь 1

Хор: Лицы израильстии, невлажными стопами понт Чермный и влажную глубину прогнавше, всадники тристаты враги видяще в ней погружены, с веселием пояху: поим Богу нашему, яко прослави-ся.

Чтец: Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Глаголы животныя другом Христос и о Божественном наказуя Царствию, рече: во Мне Отца познайте, Светом яко облистая неприступным, в радости поюще: поим Богу нашему, яко прослави-ся.

Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Сонмы Израильтян, перейдя, не замочивши ног, через море Красное и влажную глубину, а ехавших на колесницах вражеских видя в ней потопленными, в радости воспевали: "Воспоём Богу нашему; ибо Он прославился!"

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Слова жизни и учение о Царстве Божественном возвещая друзьям Своим, Христос сказал: "Вы во Мне Отца познаете, когда Я просияю светом неприступным, в радости воспевая: "Воспоём Богу нашему; ибо Он прославился!"

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Силою язык облечетесь друзи ученицы, чудни же будете в богатстве их, яко славы наполните-ся, яко явлюся светлее солнца, об-листая в радости поющих: поим Богу нашему, яко прославися.

Прпев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Днесь Христос, на горе Фавор-стей просияв ясно Божественною зарею, якоже обещася, учеником обнажи зрак, светоносныя же наполнившеся Божественныя за-ри, в радости пояху: поим Богу нашему, яко прославися.

Прпев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Моисей, на мори пророчески видеав облаком и столпом древле огненным славу Господню, вопи-яше: Избавителю и Богу нашему поим.

Прпев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Яко камением, телом покрывся, обожением, Невидимаго зря, Мо-исей Боговидец вzywаше: Избави-телю и Богу нашему поим.

Прпев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Ты на горе законней и на Фа-ворстей виден был еси Моисеем во мраце древле, во Свете же ныне неприступнем Божества.

Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне, и присно, и во веки ве-ков. Аминь.

Силу язычников истребите вы, друзья-ученики, и дивно возвели-читесь их богатством; ибо сла-вою исполнитесь, когда явлюсь Я светлее солнца блистающим, в радости воспевая: "Воспоём Богу нашему, ибо Он прославился!"

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

В сей день Христос, на горе Фа-воре, хотя и не в полной мере про-сияв, обнажал для учеников, как обещаал, образ Божия сияния; они же, исполнившись светоносного Божественного блеска, в радости воспевали: "Воспоём Богу нашему, ибо Он прославился!"

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Моисей в древности пророчески увидев в море славу Господа в об-лаке и в столпе огненном, вzywал: "Избавителю и Богу нашему вос-поём!"

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

За скалою созерцая Незримого, как под покровом тела обоженно-го, Моисей Боговидец вzywал: "Избавителю и Богу нашему вос-поём!"

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Ты на горе законодательства и на Фаворе был видим Моисею: в древности во мраке, а ныне в неприступном свете Божества.

Песнь 3

Хор: Лук сильных изнеможе, и

Лук сильных ослабел, и немощ-

немогущую препоясаша силою, сего ради утвердися в Господе сердце мое.

Чтец: Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Во всего Адама облекся, Христе, очерневшее, изменив, просветил еси древле естество и изменением зрака Твоего богосоделал еси.

Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Столпом огнезрачным и облаком древле Иже в пустыни Израиля ведый, днесь на горе Фаворстей неизреченно во свете Христос просия.

Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Осеняющая слава в сени первее и Моисееви беседующи, Твоему угоднику, образ бысть облиставшаго неизреченно на Фаворе, Владыко, Твоего преображения.

Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Совзыдоша Ти, Слове Единородный, вышнии апостольстии верси на гору Фаворскую, и сопредсташа Ти Моисей же и Илия, яко Божия слуги, Едине Человеколюбче.

Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Бог Слово Сый, весь землеи бысть, всему Божеству смесив человечество во ипостаси Своей, юже во двою существу Моисей и Илия же видеша на горе Фаворе.

ные препоясались силою; потому утвердилось в Господе сердце моё.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Во всего Адама облёкшись, Ты, Христе, обновив естество, в древности помраченное, просветил его и обоготворил изменением облика Твоего.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Христос, водивший в древности Израиля в пустыне столпом огневидным и облаком, в сей день на горе Фаворе неизреченно светом воссиял.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Слава, прежде осенявшая скинию и сообщавшаяся Моисею, Твоему служителю, стала прообразом неизреченно воссиявшего на Фаворе преображения Твоего, Владыка.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

С Тобою, высочайшее Единородное Слово, взошли на гору Фавор из Апостолов верховные, и вместе предстали Моисей и Илия, как Божии служители, единый Человеколюбец.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Будучи всецело Богом, Ты совершенным человеком сделался, соединив с совершенным Божеством человечество в Лице Твоём, Которое в двух естествах увидели Моисей и Илия на горе Фаворе.

Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне, и присно, и во веки ве-

ков. Аминь.

Хор: Жезл во образ тайны приемлется, прозябением бо предразсуждает священника; неплодящей же прежде Церкви, ныне процвете Древо Креста, в державу и утверждение.

Жезл берётся как образ таинства: ибо произрастанием он указывает священника; а для Церкви, прежде бесплодной, ныне расцвело древо Креста к её силе и утверждению.

Малая ектения

Диакон: Паки и паки, миром Господу помолимся.

Хор: Господи, помилуй. *(на каждое прошение)*

Заступи, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатию.

Пресвятую, пречистую, преблагословенную, славную Владычицу нашу Богородицу и Приснодеву Марию со всеми святыми помянувше, сами себе и друг друга, и весь живот наш Христу Богу предадим.

Хор: Тебе, Господи.

Священник: Яко Ты еси Бог наш и Тебе славу возсылаем, Отцу, и Сыну, и Святому Духу, ныне и присно, и во веки веков.

Хор: Аминь.

Снова и снова в мире Господу помолимся.

Господи, помилуй.

Защити, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатию.

Пресвятую, пречистую, преблагословенную, славную Владычицу нашу Богородицу и Приснодеву Марию со всеми святыми помянув, сами себя и друг друга, и всю жизнь нашу Христу Богу предадим.

Тебе, Господи.

Ибо Ты – Бог наш, и Тебе славу воссылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и всегда, и во веки веков.

Аминь.

Седален

Чтец: На горе Фаворстей преобразился еси, Иисусе, посреде Илии и Моисея премудрых, со Иаковом, и Петром, и Иоанном. Петр же, сопребывая, сия Тебе глаголаше: добро zde есть сотворити три сени: едину Моисею, и едину Илии, и едину Тебе, Владыце Христу. Иже тогда Свет Твой сим возсиявый, просвети души наша.

На горе Фавор Ты преобразился, Боже, посреди Илии и Моисея мудрых с Иаковом, и Петром, и Иоанном. Пётр же, находясь с Тобою, так Тебе возглашал: "Хорошо здесь сделать три шатра: один Моисею, и один Илии, и один Тебе, Владыке Христу!" Озаривший их тогда Светом Твоим, просвети души наши!

Песнь 4

Хор: Услышах славное смотрение Твое, Христе Боже, яко родился еси от Девы, да от лести избавиши зовущия: слава силе Твоей, Господи.

Чтец: Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Закон в Синаи писанием воображая, Христе Боже, во облаце, и огни, и мраце, и в вихре явился еси носим: слава силе Твоей, Господи.

Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Да увериши славное строение Твое, Христе Боже, яко Сый прежде век и Тойже на облаце восхождение положивый, на Фаворе неизреченно просиял еси.

Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Соглаголюще, предстояху работно Тебе, Владыце Христу, к нимже парю огня и мрака и тонким хладом беседовал еси: слава силе Твоей, Господи.

Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Иже купину сохранивый невреденну, прикоснувшуюся огню, Моисею богосиянную плоть показал еси, Владыко, поющему: слава силе Твоей, Господи.

Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Скрыся зарею Божества чувственное солнце, яко на горе Фаворе видева Тя преобразующася,

Услышал я о славном промысле Твоем, Христе Боже, – что Ты родился от Девы, чтобы избавить от заблуждения зывающих: "Слава силе Твоей, Господи!"

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Начертывая писанный Закон на Синае, Христе Боже, явился Ты, сопровождаемый облаком, и огнем, и мраком, и вихрем: слава силе Твоей, Господи!

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Дабы уверить в славном промысле Твоем, Христе Боже, Ты, как существующий прежде веков, и Сам восхождение совершающий на облаке, на Фаворе неизреченно воссиял.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Предстояли, как рабы беседа с Тобою, Владыкою Христом, те, с кем Ты общался в дыме от огня, и мраке, и легчайшем дуновении; слава силе Твоей, Господи!

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Ты, Владыка, сохранивший невредимым объятый огнем терновый куст, показал блистающею Божественным светом плоть Свою Моисею, воспевавшему: "Слава силе Твоей, Господи!"

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Скрылось в лучах Божества Твоего чувственное солнце, когда увидело Тебя преобразующимся

Иисусе мой: слава силе Твоей, Господи.

Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Огонь, не опаляя вещи телесныя, виден бысть невестествен, якоже Моисею и апостолом явился еси, Илии же, Владыко, един от двою, во дву совершенну естеству.

Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь.

Песнь 5

Хор: От света пресекий перво-родный свет, яко во свете дела поют Тя, Христе, Содетеля, во свете Твоем пути наша направи.

Чтец: Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Пред лицом Твоим горы уклонишася, свет бо и пред ногами, неботечныя лучи, Христе, солнца прииде, зрак землен яко прияти благоволил еси.

Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Се Спас, – вопияху Моисей и Илия учеником, на горе святей Фаворстей оглашаемым, – Христос, Егоже древле провозвести-хом Сущаго Бога.

Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Неизменное естество, человеческому примешся, обильно невестественнаго Божества Свет изобнажив апостолом, неизреченно возсия.

Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Ветийствующий язык Твоего

на горе Фаворской, Иисусе мой; слава силе Твоей, Господи!

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Невестественный огонь, не опалявший вещества телесного, был виден, когда Моисею, и Апостолам, и Илии явился Ты, Владыка, Один из двух естеств, в двух совершенных естествах.

Ты, от света отделивший перво-возданный хаос, дабы творения во свете воспевали Тебя, Создателя, Христе, во свете Твоем пути наши направь.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Пред Тобою преклонились времена; ибо свет и шествующее в высоте сияние солнце тотчас излучило, когда Ты, Христе, образ Свой земной изменить благоволил.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

"Вот Спаситель", – восклицали Моисей и Илия в слух учеников на святой горе Фаворе, – "Христос, о Котором в древности мы как о Боге истинном предвозвестили!"

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Неизменяемое естество со смертным соединившееся, проявляя свет, присуций невестественному Божеству, неизреченно пред Апостолами воссияло.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Красноречивый язык величия

величества не может вещати: яко бо, Держай живот и смертию Владый, представил еси на Фаворстей горе Моисея и Илию, свидетельствующие Твое Божество.

Прпев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Иже руками невидимыми создав по образу Твоему, Христе, человека, началообразную Твою в создании доброту показал еси, не яко во образе, но яко Сам Сый по существу, Бог был еси и Человек.

Прпев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Срастворився неслиянно, уголь горящ показал еси нам Божества, попяляющ убо грехи, души же просвещающ, на Фаворстей горе, Моисея со Илиєю, учеников же старейшия удивил еси.

Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь.

Песнь 6

Хор: Внегда скорбети ми, возопих ко Господу, и услыша мя Бог спасения моего.

Чтец: Прпев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Сияния паче солнца Свет ясный, Спас, просияв на Фаворе, нас просветил есть.

Прпев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Возшед на гору Фаворскую, преобразился еси, Христе, и, леств всю омрачив, нас просветил еси.

Прпев: Слава тебе, Боже наш,

Твоего выразить не может; ибо Ты, владеющий жизнью и над смертью господствующий, представил на горе Фаворе Моисея и Илию свидетелями Твоего Божества.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Создавший невидимыми руками человека по образу Своему, Христе, Ты ныне явил в этом создании первообразную красоту Свою уже не как во образе, но каков Ты Сам по естеству, будучи Богом и вместе человеком.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Соединив в Себе две природы неслиянно, Ты показал нам на горе Фаворе уголь горящий Божества, сжигающий грехи, но души просвещающий, и тем изумил Моисея с Илиєю и верховных из учеников.

В скорби моей воззвал я к Господу, и услышал меня Бог спасения моего.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

На Фаворе просияв яснейшим, чем сияние солнца светом, Христос нас просветил.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Взойдя на гору Фавор, преобразился Ты, Христе, и, всякое заблуждение помрачив, нас светом воссиял.

Слава Тебе, Боже наш, слава

слава Тебе.

Тя Бога познавше славнии апостоли, на Фаворе же, Христе, удивльшеся, колена преклониша.

Привев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Яко велие и страшное узресе видение днесь: с небесе убо чувственное, от земли же несравненное облиста Солнце правды мысленное на горе Фаворстей.

Привев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Прейде убо сень законная, изнемогшая, прииде же яве Христос истина, – Моисей возопи, на Фаворе видев Твое Божество.

Привев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Столп огненный – Христа преобразующуся, облак же – яве благодать Духа, осенившую на Фаворе, предсказаша явленнейше.

Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь.

Хор: Воднаго зверя во утробе длани Иона крестовидно распростер, спасительную Страсть прообразаше яве. Тем, тридневен изшед, премирное Воскресение прописаше Плотию пригвожденнаго Христа Бога и тридневным Воскресением мир просвещашаго.

Диакон: Паки и паки, миром Господу помолимся.

Хор: Господи, помилуй. *(на каждое прошение)*

Тебе.

В Тебе, Христе, познали Бога на Фаворе славные Апостолы и в изумлении преклонили колена.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Сколь великое и страшное явилось в сей день видение! С неба чувственное, а с земли невестственное несравненное Солнце Правды воссияло на горе Фаворе.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

"Прошла обессилевшая тень Закона, и пришла явно истина – Христос!" – Моисей воскликнул на Фаворе, увидев Твое Божество.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Столп огненный – на Христа преобразующегося, облак же явственно – на благодать Духа, осенившую на Фаворе, очевиднейшим образом указывали Моисею.

Во утробе морского зверя Иона крестообразно руки распростер, ясно прообразовав спасительное страдание; выйдя же оттуда спустя три дня, предначертал сверхъестественное воскресение Христа Бога, пригвожденного плотию и восстанием в третий день мир просветившего.

Снова и снова в мире Господу помолимся.

Господи, помилуй.

Малая ектения

Заступи, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатью.

Пресвятую, пречистую, преблагословенную, славную Владычицу нашу Богородицу и Приснодеву Марию со всеми святыми помянувше, сами себе и друг друга, и весь живот наш Христу Богу предадим.

Хор: Тебе, Господи.

Священник: Ты бо еси Царь мира, и Спас душ наших, и Тебе славу возсылаем, Отцу, и Сыну, и Святому Духу, ныне и присно, и во веки веков.

Хор: Аминь.

Защити, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатью.

Пресвятую, пречистую, преблагословенную, славную Владычицу нашу Богородицу и Приснодеву Марию со всеми святыми помянув, сами себя и друг друга, и всю жизнь нашу Христу Богу предадим.

Тебе, Господи.

Ибо Ты – Царь мира и Спаситель душ наших, и Тебе славу возсылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и всегда и во веки веков.

Аминь.

Кондак, глас 7

Чтец: На горе преобразился еси, и якоже вмещаху ученицы Твои, славу Твою, Христе Боже, видеша, да егда Тя узрят распинаема, страдание убо уразумеют вольное, мирови же проповедят, яко Ты еси воистинну Отчее сияние.

На горе преобразился Ты, и, насколько могли вместить ученики Твои, они славу Твою, Христе Боже, созерцали, чтобы, когда Тебя увидят распинаемым, уразумели, что Твоё страдание – добровольное и миру возвестили, что Ты – воистину Отчее сияние.

Икос

Востаните, ленивии, иже всегда низу поникшии в землю души моя помыслы, возмיתесь и возвыситесь на высоту Божественнаго восхождения. Притецем к Петру и к Зеведеевым и вкупе со оными Фаворскую гору достигнем, да видим с ними славу Бога нашего, глас же услышим, егоже свыше слышаша и проповедаша Отчее сияние.

Пробудитесь, ленивые, не будьте всегда внизу влачащимися! Приклоняющие к земле душу мою помыслы, воспряньте и поднимитесь на высоту Божественнаго восхождения! Поспешим к Петру и к сынам Зеведеевым и вместе с ними Фаворской горы достигнем, чтобы увидеть с ними славу Бога нашего и услышать глас, тот, что свыше они слышали и провозгласили об Отчем Сиянии.

Песнь 7

Хор: Авраамстии иногда в Вавилоне отроцы пещный пламень попраша, песньми взывающе: отец наших Боже, благословен еси.

Чтец: Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Облиставшеся Светом неприступныя славы на Фаворстей горе, апостоли Христу вопияху: отец наших Боже, благословен еси.

Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Сиянием Божественнаго шума, и росодательным облаком, Христе, и зарею Твоею наслаждаеми, апостоли пояху: отец наших Боже, благословен еси.

Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

В неприступном Свете, яко виде Тя Петр, на Фаворстей горе облиставша, Христе, возопи: отец наших Боже, благословен еси.

Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Ныне видена быша апостолом невидимая Божества во плоти, на горе Фаворстей облиставша, вопиющим: благословен еси, Господи Боже, во веки.

Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Ужасошася страхом, удивльшеся благолепию Божественнаго Царства, на горе Фаворстей апостоли, вопиюще: благословен еси, Господи Боже, во веки.

Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Ныне неслышанная услышана

Чада Авраамовы в Вавилоне некогда попрали пламя печи, в песнопениях восклицая: "Боже отцов, благословен Ты!"

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Озаренные светом неприступной славы, на горе Фавор Апостоли ко Христу взывали: "Боже отцов, благословен Ты!"

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Наслаждаясь вихрем божественного гласа, и росоносным облаком, и сиянием Твоим, Христе, Апостоли воспевали: "Боже отцов, благословен Ты!"

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Когда увидел Тебя Петр на горе Фаворе воссиявшим в неприступном свете, Христе, он воскликнул: "Боже отцов, благословен Ты!"

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Ныне открылось Апостолам невиданное, – Божество во плоти, на горе Фавор блистающее, и они взывали: "Благословен Ты, Господи Боже, во веки!"

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Пораженные страхом Апостоли изумились благолепию Божественного Царства на горе Фавор, взывая: Благословен Ты, Господи Боже, во веки!"

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Ныне услышано неслыханное:

быша: без отца бо Сын от Девы Отческим гласом славно свидетельствуется, яко Бог и Человек Тойже во веки.

Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь.

ибо Сын, рожденный без отца от Девы, Отческим гласом славно свидетельствуется, как Бог, и Он же – человек, навеки.

Песнь 8

Хор: В Вавилоне отроцы, Божественною распалаеми ревностию, мучителя и пламене прещения мужески попраша и, посреде огня ввержени, орошаеми, пояху: благословите, вся дела Господня, Господа.

Чтец: Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Мановением вся носяй, ногами пречистыми на гору взыде Фаворскую Христос, на нейже паче солнечных лучи облиста лицом, иже закону старейшия и благодати показа поющия: благословите, вся дела Господня, Господа.

Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Неприступною славою на горе явлься неизреченно Фаворстей, неодолимый и незаходимый Свет, Отчее сияние, тварь уяснив, человеки обожил, поющия: благословите, вся дела Господня, Господа.

Припев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Священнолепно стояще Моисей же и Илия на горе Фаворе, Божественныя начертание ясно ипостаси видевшие, Христа, во Отечестей облиставша славе, воспеваху: благословите, вся дела Господня,

Отроки в Вавилоне, пламенея Божественною ревностью, угрозу мучителя и пламени мужественно попрали и, вверженные посреде огня и орошаемые, воспевали: "Благословляйте, все творения Господни, Господа!"

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Мановением Своим все Носящий на гору Фавор взошел пречистыми стопами, и на ней просветился лицом яснее солнечного сияния, а избранных служителей закона и благодати возбудил к пению: "Благословляйте, все творения Господни, Господа!"

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Нестерпимый и незаходящий Свет, Отчее Сияние, в неприступной славе явившееся на горе Фаворе неизреченно, возвеселив творение, обожил людей, воспевающих: "Благословляйте, все творения Господни, Господа!"

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Со священным благоговением представшие на горе Фаворе Моисей и Илия, Божественной Ипостаси образ ясно созерцая – Христа, воссиявшего во славе Отчей, воспевали: "Благословляйте, все

Господа.

Прпев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Услышавше, Владыко, от Отца свидетельствуема, и яко человеческа твердейша зрака зрети лица Твоего блистания не терпяще, Твои ученицы на землю ниц падаху, со страхом поюще: священницы, благословите, людие, превозносите во вся веки.

Прпев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Царствующим еси Царь прекрасен и иже всюду владыщим Господь силен, Блажен и во свете живый неприступнем, Емуже ученицы удивльшеся, Моисей же и Илия вопияху: отроцы, благословите, священницы, воспойте, людие, превозносите во вся веки.

Прпев: Слава тебе, Боже наш, слава Тебе.

Яко Небом владущему, и землею господствующему, и над преисподними область имущему, Христе, предсташа Ти: от земли убо – апостоли, яко с Небесе же Фесвитянин Илия, Моисей же – от мертвых, поюще согласно: людие, превозносите во вся веки.

Благословим Отца, и Сына, и Святаго Духа, Господа, и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь.

Хор: Хвалим, благословим, поклоняемся Господеви, поюще и превозносяще во вся веки.

Благословите, отроцы, Троицы равночисленнии, Содетеля Отца Бога, пойте снизшедшее Слово, и огонь в росу претворшее, и превоз-

творения Господни, Господа!"

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Ученики Твои, Владыка, свидетельство от Отца услышав, и не в силах взирать на сияние Твоего лица, как нестерпимое для человеческого зрения, на землю падали, со страхом воспевая: "Священники благословляйте, люди превозносите Христа вовеки!"

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Ты по естеству Царь царствующих прекраснейший, и повсюду господствующих Господь, Владыка блаженный и живущий во свете неприступном, – Тебе потрясенные ученики, и Моисей и Илия взывали: "Отроки, благословляйте, священники, воспевайте, людие, превозносите Христа вовеки!"

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Как Владычествующему небом и над землею Царствующему, и имеющему власть над преисподней, Тебе, Христе, предстали от земли Апостолы, а как бы с неба Фесвитянин Илия, Моисей же из мертвых, единогласно воспевая: "Людие, превозносите Христа вовеки!"

Хвалим, благословляем, поклоняемся Господу, воспевая и превознося Его во все века.

Благословляйте, отроки, Троице равночисленные, Бога Отца Создателя, воспевайте Слово, сошедшее и огонь в росу претво-

носите всем жизнь подавающего
Духа Всесвятаго во веки.

*рившее, и превозносите всем
жизнь подающего Духа всесвято-
го, вовеки!*

Припев к тропарям 9-ой песни канона

Диакон и хор: Величай, душе
моя, на Фаворе преобразившагося
Господа.

*Величай, душа моя, на Фаворе
преобразившегося Господа.*

Песнь 9

Хор: Рождество Твое нетленно
явился: Бог из боку Твоею пройде,
яко Плотносец явился на земли и
с человеки поживе. Тя, Богороди-
це, тем вси величаем.

*Рождение от Тебя явилось не-
порочным: Бог от недр Твоих
произошел, носящим плоть, Тот,
Кто на земле явился и жил вме-
сте с людьми; потому Тебя, Бого-
родица, мы все величаем.*

Чтец: Ужасни новым светоли-
тием внезапно ученицы освещшися,
друг друга зряху, удивльшися же и
к земли преклоньшися, Тебе,
Владыце всех, поклонишася.

*Трепетные ученики, внезапно
озаренные необычайным потоком
света, взирали друг на друга, и,
пораженные и на земле простер-
тые, Тебе, Владыке всего мира,
поклонились.*

Шум из облака посылашеся бо-
гогласен, извествуя чудо: Отец бо
Светов, – Сей есть Сын Мой воз-
любленный, – апостолом вопи-
яше, Того послушайте.

*Из облака исходил громopodob-
ный глас Божественный, чудо
подтверждавший; ибо Отец све-
тов к Апостолам взывал: "Это –
Сын возлюбленный Мой, Его слу-
шайте!"*

Новая видевши и преславная,
глас Отеческий внушивше, на Фа-
воре Словесе слуги, изображение
Первообразнаго, Сей есть, – вопи-
яху, – Спас наш.

*Узрев необычайное и дивное,
услышав на Фаворе Отчий глас,
Слова служители взывали: "Сей,
Спаситель наш, является отоб-
ражением Первообраза!"*

Да Твое покажеши яве неизре-
ченное второе снитие, яко да
Вышний Бог явишася, стоя посре-
де богов, апостол на Фаворе, Мо-
исея же и Илию, неизреченно осия-
л еси. Темже вси Тя, Христе, ве-
личаем.

*Дабы ясно показать второе
Твое неизреченное пришествие,
как Ты, Всевышний Боже, явишь-
ся стоящим посреди богов, Ты на
Фаворе воссиял неизъяснимо пе-
ред Апостолами и Моисеем с
Илией; потому Тебя, Христе, мы
все величаем.*

Приидите, Мне покоритесь,

Придите ко мне и веруйте,

людие, возшедше на гору святую пренебесную, невестественно станем во граде Живаго Бога и узрим мысленно Божество невестественное, Отца и Духа, в Сыне Единородном облистающее.

Привлекл еси любовью мя, Спасе, и пременил еси Божественным Твоим желанием, но попали огнем невестественным грехи моя и насытитися Твоя пища сподоби, да, обою играя, величаю, Блаже, величия Твоя.

Хор: Таин еси, Богородице, рай, невозделанно возрадивший Христа, Имже крестное живоносное на земли насадися Древо. Тем, ныне возносиму, поклоняющеся Ему, Тя величаем.

народы! На гору святую, небесную взойдя, станем духовно во граде живого Бога, и будем созерцать умом невестественное Божество Отца и Духа, в Сыне Единородном сияющее.

Ты привлек меня любовью, Христе, и изменил божественным к Тебе стремлением. Но сожги огнем невестественным грехи мои и насытись наслаждением в Тебе сподоби, чтобы я, ликуя, величал два пришествия Твои, Благой.

Ты, Богородица, – таинственный рай, невозделанно произрастивший Христа, Которым на земле насаждено Креста живоносное древо; потому ныне, при воздвижении его, поклоняясь ему, мы Тебя величаем.

Малая ектения

Диакон: Паки и паки, миром Господу помолимся.

Хор: Господи, помилуй. *(на каждое прошение)*

Заступи, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатию.

Пресвятую, пречистую, преблагословенную, славную Владычицу нашу Богородицу и Приснодеву Марию со всеми святыми помянувше, сами себе и друг друга, и весь живот наш Христу Богу предадим.

Хор: Тебе, Господи.

Священник: Яко Ты хвалят вся Силы Небесныя и Тебе славу воссылаем, Отцу, и Сыну, и Святому Духу, ныне и присно, и во веки веков.

Снова и снова в мире Господу помолимся.

Господи, помилуй.

Защити, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатию.

Пресвятую, пречистую, преблагословенную, славную Владычицу нашу Богородицу и Приснодеву Марию со всеми святыми помянув, сами себя и друг друга, и всю жизнь нашу Христу Богу предадим.

Тебе, Господи.

Ибо Тебя хвалят все Силы небесные, и Тебе славу воссылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и всегда, и во веки веков.

Хор: Аминь.

Аминь.

Светилен

Свете неизменный, Слове, Света Отца нерожденна, в явленнем свете Твоем, днесь на Фаворе Свет видехом Отца, Свет и Духа, Светом наставляющаго всю тварь.

Слово, Свет неизменный Света нерожденного Отца! Во свете Твоем, явленном сегодня на Фаворе, мы узрели свет Отца, свет и Духа, светом наставляющего все творение.

Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь.

Свете неизменный, Слове, Света Отца нерожденна, в явленнем свете Твоем, днесь на Фаворе Свет видехом Отца, Свет и Духа, Светом наставляющаго всю тварь.

Слово, Свет неизменный Света нерожденного Отца! Во свете Твоем, явленном сегодня на Фаворе, мы узрели свет Отца, свет и Духа, светом наставляющего все творение.

Чтец: Глас четвертый. Всякое дыхание да хвалит Господа.

Хор: Всякое дыхание да хвалит Господа. Хвалите Господа с небес, хвалите Его в вышних. Тебе подобает песнь Богу. Хвалите Его, вси Ангели Его, хвалите Его, вся Силы Его. Тебе подобает песнь Богу.

Все, что дышит, да восхвалит Господа! Хвалите Господа с небес, хвалите Его в вышних. Тебе подобает песнь, Богу. Хвалите Его, все Ангелы Его, хвалите Его, все воинства Его. Тебе подобает песнь, Богу.

На хвалитех стихиры, глас 4

Стих: Хвалите Его в тимпане и лице, хвалите Его во струнах и органе.

Прежде Честнаго Креста Твоего и страдания, поимь, ихже прорасудил еси, от священных ученик, на Фаворскую, Владыко, возшел еси гору, показати восхотев сим славу Твою: иже и видевшие Тя, преобразившася и паче солнца просиявша, ницы падше, силе Твоей удивишася, взывающе: Ты безлетен Свет еси, Христе, и сияние Отчее, аще и волею плоть явился еси, Неизменне.

Хвалите Его на тимпане и в хороводе, хвалите Его на струнах и органе.

Прежде священного Креста Твоего и страдания, взяв тех, кого Ты выбрал из священных учеников, на Фаворскую гору возшел Ты, Владыка, восхотев показать им славу Твою. И они, узрев Тебя, преобразяющимся и ярче солнца просиявшим, упав ниц, поразились Твоему могуществу, взывая: "Ты – вневременный Свет, Христе, и сияние Отца, хотя и был по воле Своей во плоти видим, Неизмен-

Стих: Хвалите Его в кимвалех доброгласных, хвалите Его в кимвалех восклицания: всякое дыхание да хвалит Господа.

Иже прежде век Сый Бог Слово, Иже Светом, яко ризою, одеваешься, преобразующийся пред ученики Твоими, паче солнца, Слово, просиял еси, Моисей же и Илия Тебе предсташа, мертвым и живым Тя, Господа, поведаяюще и Твое славяще неизреченное смотрение, и милость, и многое милосердие, имже спасл еси мир, грехом погибающий.

Слава, и ныне, глас 8. Поят Христос Петра, Иакова и Иоанна, на гору високу едины и преобразися пред ними и просветися лице Его, яко солнце, ризы же Его быша белы, яко свет; и явишася Моисей и Илия с Ним, глаголюще, и облак светел осени их. И се глас из облака, глаголющ: Сей есть Сын Мой возлюбленный, о Немже благоволих, Того послушайте.

Священник: Слава Тебе показавшему нам свет.

Великое славословие

Хор: Слава в вышних Богу, и на земли мир, в человецех благоволение. Хвалим Тя, благословим Тя, кланяем Ти ся, славословим Тя, благодарим Тя великия ради славы Твоея. Господи, Царю Небесный, Боже, Отче Вседержителю, Господи Сыне Единородный, Иисусе Христе, и Святой Душе. Господи Боже, Агнче Божий, Сыне Отчъ, вземляй грех

ный!"

Хвалите Его на кимвалах благозвучных, хвалите Его на кимвалах звонких. Все что дышит, да восхвалит Господа!

Прежде веков Существоющий Бог-Слово, светом, как одеждою, одевающийся, преображаясь пред учениками Твоими, ярче Солнца, Слово, Ты просиял. Моисей же и Илия Тебе предстали, объявляя Тебя Господом мертвых и живых, и Твой слава неизреченный промысел и милость, и великое снисхождение, которым Ты спас мир, от грехов погибающий.

Взял Христос Петра, и Иакова, и Иоанна на гору высокую одних, и преобразился перед ними, и просияло лице Его, как солнце, одежды же Его сделались белыми, как свет; и явились Моисей и Илия, с Ним беседующие, и облако светлое осенило их, и вот, голос из облака, говорящий: "Это Сын Мой возлюбленный, на Ком Мое благоволение. Его слушайте!"

Слава Тебе, показавшему нам свет!

Слава в вышних Богу, и на земле мир, среди людей – благоволение. Восхваляем Тебя, благословляем Тебя, поклоняемся Тебе, славословим Тебя, благодарим Тебя ради великой славы Твоей. Господи, Царь Небесный, Боже Отче Вседержитель, Господи, Сын Единородный Иисусе Христе, и Дух Святой! Господи Боже, Агнец Божий, Сын Отчий, подъемлю-

мира, помилуй нас. Возьмай грехи мира, прими молитву нашу. Сядь одесную Отца, помилуй нас. Яко Ты еси Един Свят; Ты еси Един Господь, Иисус Христос, в славу Бога Отца, аминь. На всяк день благословлю Тя и восхвалю имя Твое во веки, и в век века. Сподоби, Господи, в день сей без греха сохраниться нам. Благословен еси, Господи Боже отец наших, и хвадно и прославлено имя Твое во веки, аминь. Буди, Господи, милость Твоя на нас, якоже уповахом на Тя.

Благословен еси, Господи, научи мя оправданием Твоим. (3)

Господи, прибежище был еси нам в род и род. Аз рех: Господи, помилуй мя, исцели душу мою, яко согреших Тебе. Господи, к Тебе прибегах, научи мя творить волю Твою, яко Ты еси Бог мой, яко у Тебе источник живота, во свете Твоем узрим свет. Пробави милость Твою ведущим Тя.

Святой Боже, Святой Крепкий, Святой Безсмертный, помилуй нас. (3)

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно и во веки веков, аминь.

Святой Безсмертный, помилуй нас.

Святой Боже, Святой Крепкий, Святой Безсмертный, помилуй нас.

ущий грех мира, помилуй нас. Подъемлющий грехи мира, прими молитву нашу, Сидящий справа от Отца, помилуй нас. Ибо Ты – Один Свят, Ты Один – Господь, Иисус Христос, во славу Бога Отца. Аминь. На всякий день благословлю Тебя и восхвалю имя Твое вовеки и в век века. Сподоби, Господи, в день сей без греха сохраниться нам. Благословен Ты, Господи, Боже отцов наших, и хвадно и прославлено имя Твое вовеки. Аминь. Да будет, Господи, милость Твоя на нас, как мы уповаем на Тебя.

Благословен Ты, Господи, научи меня повелениям Твоим.

Господи, Ты стал для нас прибежищем от рода в род. Я сказал: Господи, помилуй меня, исцели душу мою, ибо я согрешил пред Тобой Господи, к Тебе я прибегаю, научи меня творить волю Твою, ибо Ты – Бог мой. Ибо у Тебя источник жизни, во свете Твоем мы увидим свет. Прости милость Твою к знающим Тебя.

Святой Боже, Святой Крепкий, Святой Безсмертный, помилуй нас.

Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

Святой Безсмертный, помилуй нас.

Святой Боже, Святой Крепкий, Святой Безсмертный, помилуй нас.

Тропарь праздника, глас 7

Хор: Преобразился еси на горе,

Преобразился Ты на горе, Хри-

Христе Боже, показавый учеником Твоим славу Твою, якоже можаху, да возсияет и нам, грешным, Свет Твой присносущный молитвами Богородицы, Светодавче, слава Тебе.

Сугубая ектения

Диакон: Помилуй нас, Боже, по велицей милости Твоей, молим Тися, услыши и помилуй.

Господи, помилуй (*трижды на каждое прошение*).

Еще молимся о Великом Господине и отце нашем Святейшем Патриархе Кирилле, и о Господине Высокопреосвященнейшем митрополите Павле, и о господине нашем преосвященнейшем епископе Фоме, и о всей во Христе братии нашей.

Еще молимся о Богохранимой стране нашей, властях и воинстве ея, да тихое и безмолвное житие поживем во всяком благочестии и чистоте.

Еще молимся о блаженных и приснопамятных создателях святого храма сего, и о всех преждепочивших отцах и братьях, zde лежащих и повсюду, православных.

Еще молимся о милости, жизни, мире, здравии, спасении, посещении, прощении и оставлении грехов рабов Божиих, братии святого храма сего.

Еще молимся о плодоносящих и добродетельных во святем и всечестнем храме сем, труждающихся, поющих и предстоящих людех, ожидающих от Тебе великия и бо-

сте Боже, показав ученикам Твоим славу Твою, насколько это было для них возможно. Да воссияет и нам, грешным, свет Твой вечный, по молитвам Богородицы; Податель света, слава Тебе!

Помилуй нас, Боже, по великой милости Твоей, молимся Тебе, услышь и помилуй.

Господи, помилуй.

Ещё молимся о Великом Господине и отце нашем Святейшем Патриархе Кирилле и о господине высокопреосвященнейшем митрополите Павле, и о господине нашем преосвященнейшем епископе Фоме, и о всём во Христе братстве нашем.

Ещё молимся о Богохранимой стране нашей, властях и воинстве её, да тихую и безмятежную жизнь проведём во всяком благочестии и чистоте.

Ещё молимся о блаженных и всегда поминаемых создателях святого храма сего, и о всех преждепочивших отцах и братьях наших, здесь и повсюду лежащих, православных.

Ещё молимся о милости, жизни, мире, здравии, спасении, посещении, прощении и оставлении грехов рабов Божиих, братии святого храма сего.

Ещё молимся о приносящих пожертвования и творящих доброе во святом и всесвященном храме сем, о в нем трудящихся, поющих и предстоящих людях, ожидаю-

гатыя милости.

Священник: Яко милостив и человеколюбец Бог еси, и Тебе славу возсылаем, Отцу, и Сыну, и Святому Духу, ныне и присно, и во веки веков.

Хор: Аминь.

Просительная ектения

Диакон: Исполним утреннюю молитву нашу Господеви.

Хор: Господи, помилуй.

Заступи, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатью.

Хор: Господи, помилуй.

Дне всего совершенна, свята, мирна и безгрешна у Господа просим.

Хор: Подай, Господи *(на каждое прошение)*.

Ангела мирна, верна наставника, хранителя душ и телес наших у Господа просим.

Прощения и оставления грехов и прегрешений наших у Господа просим.

Добрых и полезных душам нашим, и мира миру у Господа просим.

Прочее время живота нашего в мире и покаянии скончати у Господа просим.

Христианския кончины живота нашего, безболезненны, непостыдны, мирны и добраго ответа на страшнем судищи Христове просим.

Пресвятую, пречистую, преблагословенную, славную Владычицу нашу Богородицу и Приснодеву

щих от Тебя великой и богатой милости.

Ибо Ты – милостивый и человеколюбивый Бог, и Тебе славу воссылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и всегда, и во веки веков.

Аминь.

Исполним утреннюю молитву нашу Господу.

Господи, помилуй.

Защити, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатью.

Дня сего совершенного, святого, мирного и безгрешного у Господа просим.

Подай, Господи.

Ангела мира, верно наставника, хранителя душ и тел наших у Господа просим.

Прощения и оставления грехов и согрешений наших у Господа просим.

Доброго и полезного душам нашим и мира миру у Господа просим.

Прочее время жизни нашей в мире и покаянии окончить у Господа просим.

Христианской кончины жизни нашей безболезненной, непостыдной, мирной, и добраго ответа на Страшном суде Христовом просим.

Пресвятую, пречистую, преблагословенную, славную Владычицу нашу Богородицу и Приснодеву

Марию со всеми святыми помянувше, сами себе и друг друга, и весь живот наш Христу Богу предадим.

Хор: Тебе, Господи.

Священник: Яко Бог милости, щедрот и человеколюбия еси, и Тебе славу возсылаем, Отцу, и Сыну, и Святому Духу, ныне и присно, и во веки веков.

Хор: Аминь.

Священник: Мир всем.

Хор: И духови твоему.

Диакон: Главы наша Господеви приклоним.

Хор: Тебе, Господи.

Священник: Твое бо есть еже миловати и спасати ны, Боже наш, и Тебе славу возсылаем, Отцу, и Сыну, и Святому Духу, ныне и присно, и во веки веков.

Хор: Аминь.

Диакон: Премудрость.

Хор: Благослови.

Священник: Сый благословен Христос, Бог наш, всегда, ныне и присно, и во веки веков.

Хор: Аминь. Утверди, Боже, святую православную веру, православных христиан во век века.

Священник: Пресвятая Богородице, спаси нас.

Хор: Честнейшую Херувим и славнейшую без сравнения Серафим, без истления Бога Слово рождшую сущую Богородицу, Тя величаем.

Священник: Слава Тебе, Христе Боже, упование наше, слава Тебе.

Хор: Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь. Господи,

Марию со всеми святыми помянув, сами себя и друг друга, и всю жизнь нашу Христу Богу предадим.

Тебе, Господи.

Ибо Ты – Бог милости, щедрот и человеколюбия, и Тебе славу возсылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и всегда, и во веки веков.

Аминь.

Мир всем.

И духу твоему.

Главы наши пред Господом приклоним.

Тебе, Господи.

Ибо Ты милуешь и спасаешь нас, Боже наш, и Тебе славу возсылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и всегда, и во веки веков.

Аминь.

Премудрость.

Благослови.

Суций благословен – Христос, Бог наш, всегда: ныне и присно и во веки веков.

Аминь. Утверди, Боже, святую православную веру, православных христиан во век века.

Пресвятая Богородица, спаси нас.

Честью высшую Херувимов и несравненно славнейшую Серафимов, девственно Бога-Слово родившую, истинную Богородицу – Тебя величаем.

Слава Тебе, Христе Боже, надежда наша, слава Тебе.

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь. Господи, помилуй.

помилуй *(трижды)*. Благослови.

Благослови.

Отпуст

Священник: Иже на горе Фаворстей преобразивыйся во славе, пред святыми Своими ученики и апостолы Христос, истинный Бог наш, молитвами пречистыя Своея Матере, святых славных и всехвальных Апостол и всех святых, помилует и спасет нас, яко Благ и Человеколюбец.

На горе Фавор преобразившийся во славе пред святыми Своими учениками и Апостолами, Христос, истинный Бог наш, по молитвам пречистой Своей Матери, святых славных и всехвальных Апостолов и всех святых помилует и спасет нас, как Благой и Человеколюбец.

Многолетие

Хор: Великаго Господина и отца нашего Кирилла, Святейшаго Патриарха Московскаго и всея Руси, и Господина Высокопреосвященнейшаго Павла, митрополита Крутицкаго и Коломенскаго, и Господина нашего Преосвященнейшаго Фому, епископа Сергиево-Посадскаго и Дмитровскаго, богохранимую страну нашу Российскую, настоятеля, братию и прихожан святаго храма сего, и вся православныя христианы, Господи, сохрани их на многая лета.

Великаго Господина и отца нашего Кирилла, Святейшаго Патриарха Московскаго и всея Руси, и господина высокопреосвященнейшаго Павла, митрополита Крутицкого и Коломенскаго, и Господина нашего Преосвященнейшаго Фому, епископа Сергиево-Посадскаго и Дмитровскаго, богохранимую страну нашу Российскую, настоятеля, братию и прихожан святого храма сего и всех православных христиан, Господи, сохрани на многие лета.

1-ый час

Чтец: Приидите, поклонимся Цареве нашему Богу. Приидите, поклонимся и припадем Христу, Цареве нашему Богу. Приидите, поклонимся и припадем Самому Христу, Цареве и Богу нашему.

Придите, поклонимся Царю нашему, Богу. Придите, поклонимся и припадем ко Христу, Царю, нашему Богу. Придите, поклонимся и припадем к Самому Христу, Царю и Богу нашему.

Псалом 100

Милость и суд воспою Тебе, Господи. Пою и разумею в пути непорочне, когда приидеши ко

Милость и суд воспою Тебе, Господи. Буду петь и внимать на пути непорочном: когда Ты при-

мне? Прехождах в незлобии сердца моего посреде дому моего. Не предлагал пред очима моима вещь законопреступную: творящия преступление возненавидех. Не прильпе мне сердце строптиво, уклоняющагося от мене лукаваго не познах. Оклеветающаго тай искренняго своего, сего изгонях: гордым оком, и несатым сердцем, с сим не ядах. Очи мои на верныя земли, посаждати я со мною: ходяй по пути непорочну, сей ми служаше. Не живяше посреде дому моего творяй гордыню, глаголяй неправедная, не исправляше пред очима моима. Во утрия избивах вся грешныя земли, еже постребити от града Господня вся делающыя беззаконие.

Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь. Аллилуиа, аллилуиа, аллилуиа, слава Тебе Боже (3). Господи, помилуй (3).

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу.

Тропарь праздника

Преобразился еси на горе, Христе Боже, показавый учеником Твоим славу Твою, якоже можаху, да возсияет и нам, грешным, Свет Твой присносущный молитвами Богородицы, Светодавче, слава Тебе.

И ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Что Тя наречем, о Благодатная? Небо, яко возсияла еси Солнце Правды. Рай, яко прозябла еси цвет нетления. Деву, яко пребыла еси нетленна. Чистую Матерь, яко имела еси на святых Твоих объа-

дѣшь ко мне? Я ходил в беззлобии сердца моего посреди дома моего. Не допускал пред глаза мои дела законопреступного, творящих преступления возненавидел; не пристало ко мне сердце стропливое, избегающаго меня злого я не замечал; тайно клеветущаго на ближнего своего – его изгонял, с гордым оком и ненасытным сердцем – с ним вместе не вкушал. Очи мои – на верных земли, чтобы сидеть им рядом со мною, ходящий по пути непорочному, он мне служил. Не жил среди дома моего поступающий надменно, говорящий неправду не преуспевал пред очами моими. По утрам умерщвлял я всех грешников земли, чтобы истребить из града Господня всех делающих беззаконие.

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь. Аллилуия, аллилуия, аллилуия, слава Тебе, Боже. Господи, помилуй.

Преобразился Ты на горе, Христе Боже, показав ученикам Твоим славу Твою, насколько это было для них возможно. Да воссияет и нам, грешным, свет Твой вечный, по молитвам Богородицы; Податель света, слава Тебе!

Как назвать нам Тебя, о Благодатная? Небом? Ибо чрез Тебя воссияло Солнце правды. Раем? Ибо израстила Ты Цвет нетления. Девой? Ибо Ты пребыла нетленной. Чистой Матерью? Ибо

тиях Сына, всех Бога. Того моли спастись душам нашим.

Стопы моя направи по словеси Твоему и да не обладает мною всякое беззаконие. Избави мя от клеветы человеческия, и сохранию заповеди Твоя. Лице Твое просвети на раба Твоего и научи мя оправданием Твоим.

Да исполнятся уста моя хваления Твоего, Господи, яко да воспою славу Твою, весь день великолепие Твое.

Святой Боже, Святой Крепкий, Святой Безсмертный, помилуй нас. (3)

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Пресвятая Троице, помилуй нас; Господи, очисти грехи наша; Владыко, прости беззакония наша; Святой, посети и исцели немощи наша, имене Твоего ради.

Господи, помилуй. (3)

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Отче наш, Иже еси на Небесех, да святится имя Твое, да приидет Царствие Твое, да будет воля Твоя, яко на Небеси и на земли. Хлеб наш насущный даждь нам днесь; и остави нам долги наша, якоже и мы оставляем должником нашим; и не введи нас во искушение, но избави нас от лукаваго.

Священник: Яко Твое есть Царство, и сила, и слава, Отца, и Сына, и Святаго Духа ныне, и присно

держала во святых Твоих объятиях Сына, всех Бога. Его моли о спасении душ наших.

Стопы мои направи по слову Твоему, и да не овладеет мною никакое беззаконие. Избавь меня от клеветы человеческой, и сохранию заповеди Твои. Яви свет лица Твоего рабу Твоему и научи меня повелениям Твоим.

Да наполнятся уста мои хвалою Тебе, Господи, чтобы мне воспевать славу Твою, весь день – великолепие Твоё.

Святой Боже, Святой Крепкий, Святой Безсмертный, помилуй нас.

Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

Пресвятая Троица, помилуй нас; Господи, очисти грехи наши; Владыка, прости беззакония наши; Святой, посети и исцели немощи наши, имени Твоего ради.

Господи, помилуй.

Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

Отче наш, Который на небесах! Да святится имя Твоё; да придёт Царство Твоё; да будет воля Твоя и на земле, как на небе; хлеб наш насущный дай нам сегодня; и прости нам долги наши, как и мы прощаем должникам нашим; и не введи нас во искушение, но избавь нас от лукаваго.

Ибо Твоё Царство, и сила, и слава, Отца, и Сына, и Святого Духа ныне, и всегда, и во веки ве-

но, и во веки веков.

Чтец: Аминь.

ков.

Аминь.

Кондак праздника

На горе преобразился еси, и якоже вмещаху ученицы Твои, славу Твою, Христе Боже, видеша, да егда Тя узрят распинаема, страдание убо уразумеют вольное, миру же проповедят, яко Ты еси воистинну Отчее сияние.

Господи, помилуй (40)

Иже на всякое время и на всякий час, на Небеси и на земли, покланяемый и славимый, Христе Боже, Долготерпеливе, Многомилостиве, Многоблагоутробне, Иже праведныя любяй и грешныя милуяй, Иже вся зовый ко спасению обещания ради будущих благ. Сам, Господи, прими и наша в час сей молитвы и исправи живот наш к заповедем Твоим, души наша освяти, тела очисти, помышления исправи, мысли очисти и избави нас от всякия скорби, зол и болезней, огради нас святыми Твоими Ангелы, да ополчением их соблюдаемы и наставляемы, достигнем в соединение веры и в разум неприступныя Твоя славы, яко благословен еси во веки веков, аминь.

Господи помилуй (3). Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь.

Честнейшую Херувим и славнейшую без сравнения Серафим, без истления Бога Слова рождшую, сущую Богородицу, Тя ве-

На горе преобразился Ты, и, насколько могли вместить ученики Твои, они славу Твою, Христе Боже, созерцали, чтобы, когда Тебя увидят распинаемым, уразумели, что Твое страдание – добровольное и миру возвестили, что Ты – воистину Отчее сияние.

Во всякое время и на всякий час принимающий поклонение и прославление на небе и на земле Христе Боже, долготерпеливый, многомилостивый, милосерднейший, любящий праведных и милующий грешных, всех призывающий ко спасению обещанием будущих благ! Сам, Господи, прими в час сей и наши молитвы и направь жизнь нашу к заповедям Твоим: души наши освяти, тела очисти, помышления исправь, мысли очисти и избавь нас от всякой скорби, бед и муки. Огради нас святыми Твоими Ангелами, чтобы ополчением их хранимые и наставляемые достигли мы единения в вере и разумения неприступной Твоей славы, ибо Ты благословен во веки веков. Аминь.

Господи, помилуй. Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне, и всегда, и во веки веков. Аминь.

Честью высшую Херувимов и несравненно славнейшую Серафимов, девственно Бога-Слова родившую, истинную Богородицу –

личаем.

Именем Господним благослови,
отче.

Священник: Боже, ущедрни и
благослови ны, просвети лице
Твое на ны и помилуй ны.

Чтец: Аминь.

Священник: Христе, Свете Ис-
тинный, просвещай и освящай
всякого человека, грядущаго в
мир, да знаменается на нас свет
лица Твоего, да в нем узрим Свет
Неприступный: и исправи стопы
наша к деланию заповедей Твоих,
молитвами Пречистыя Твоея Ма-
тере, и всех Твоих святых, аминь.

Хор: На горе преобразился еси,
и якоже вмещаху ученицы Твои,
славу Твою, Христе Боже, виде-
ша, да егда Тя узрят распинаема,
страдание убо уразумеют вольное,
мирови же проповедят, яко Ты еси
воистинну Отчее сияние.

Священник: Слава Тебе, Христе
Боже, упование наше, слава Тебе.

Хор: Слава Отцу, и Сыну, и
Святому Духу, и ныне, и присно,
и во веки веков. Аминь. Господи,
помилуй *(трижды)*. Благослови.

Священник: Христос, истинный
Бог наш, молитвами Пречистыя
Своея Матере, преподобных и бо-
гоносных отец наших и всех свя-
тых, помилует и спасет нас, яко
благ и человеколюбец.

Тебя величаем.

Именем Господним благослови,
отче.

Боже, сжался над нами и бла-
гослови нас; яви нам свет лица
Твоего и помилуй нас.

Аминь.

Христе, Свет истинный, про-
свещающий и освящающий всяко-
го человека, приходящего в мир!
Запечатлей на нас свет лица Тво-
его, да узрим в нем свет непри-
ступный, и направь стопы наши к
исполнению заповедей Твоих, по
молитвам Пречистой Твоей Ма-
тери и всех Твоих святых. Аминь.

На горе преобразился Ты, и,
насколько могли вместить учени-
ки Твои, они славу Твою, Христе
Боже, созерцали, чтобы, когда
Тебя увидят распинаемым, уразу-
мели, что Твоё страдание – доб-
ровольное и миру возвестили, что
Ты – воистину Отчее сияние.

Слава Тебе, Христе Боже,
надежда наша, слава Тебе.

Слава Отцу и Сыну и Святому
Духу, и ныне, и всегда, и во веки
веков. Аминь. Господи, помилуй.
Благослови.

Отпуст

Христос, истинный Бог наш, по
молитвам Пречистой Своей Ма-
тери, преподобных и богосносных
отцов наших и всех святых, поми-
лует и спасёт нас, как Благой и
Человеколюбец.